TERAL P

Rédaction et Administration: 11. Rue de l'Université, 11. LIEGE BUREAUX OUVERTS do 8 à 12 et do 1 à 5 h.

COLUMN TO THE COLUMN TO THE PROPERTY OF THE PR

Quotidien Liégeois d'Information

TARIF .

Petite ligne 0.30. — Demandes d'emploi 0.15. -Réclame 1.00. — Nécrologique 1.00. — Avis de Sociétés 1.00. — Avis financiere 2.50. — Chronique locale (corps) 2.50. - Chronique locale (fin) 2.00.

Ce numéro est tiré en 6 pages -

Communiqués Officiels

Allemand. - Berlin, le 12. -Théatre de la guerre occidental. - Entre Thiepval et le bois de Fourcaux ainsi que près de Guillemont, de fortes troupes anglaises ont attaqué. Au nord d'Ovillers et près de Pozières, elles ont été reponssées en corps-à-corps et par des contreattaques ; au nord de Bazentin-le-Petit et de Guillemont, les attaques ont échoué sous les feux de l'artillerie, de l'infanterie et des mitrailleuses; entre Maurepas et la Somme, une violente attaque des Français s'est écroulée; ils ont pénétré, au nordest de Hem, dans un petit bois. Au sud de la Somme, près de Barleux, une attaque partielle ennemie a échoué. Sur la rive droite de la Meuse, une attaque à la grenade à main exécutée pendant la nuit du 10 au 11 au nord-ouest de l'ouvrage de Thiaumont, a été repoussée avec de lourdes pertes pour les Français, de même qu'une forte attaque d'infanterie prononcée hier soir contre l'ouvrage lui-même. Au sud de Leintrey, une entreprise de pattrouille allemande a réussi. Nous avons fait des prisonniers.

Theâtre de la guerre oriental. - Front du maréchal von Hindenburg. Près de Dubiczyczy au Strumien, à l'euest du lac Nobel et au sud de Zarecz, des détachements russes ont vainement attaqué. Au coude du Stochod, à l'est de Kowel, nous avons fait 170 prisonniers et pris plusieurs mitrailleuses après une petite poussée en avant. Nous avons repoussé de fortes attaques ennemies des deux côtés de Troscianiec (à l'ouest de Zalocze). Ces defniers jours, nos escadrilles aériennes ont trouvé des objectifs rémunérateurs au chemin de fer Kowel-Sarny et dans des camps de troupes ennemies au nord de cette voie. Ces buts ent été abondamment couverts de bombes. Un avion russe a été abattu au nord de Sokul dans un combat aérien.

Front du général de cavalerie archiduc Charles-François-Joseph. - Au soir, de violents combats se sont encore déroulés au sud de Zalocze. A part celà, sucune Les mouvements commences off ere acue vés conformément au plan. Dans les Carpathes, nous avons fait 700 prisonniers dans une attaque progressante au sud de Zabie. Nous avons pris trois mitrailleuses. Des deux côtés de la hauteur Capul, les troupes allemandes sont engagées dans des combats.

Théâtre de la guerre balkanique. - Les. faibles semblants d'attaques ennemis, renouvelés hier au sud du lac Doiran, se sont éteints rapidement dans notre feu d'artillerie.

Autrichien. - Vienne, II. Théâtre de la guerre russe. - Front du lieutenant feld-maréchal archiduc Charles-François-Joseph: Nos troupes des Carpathes ont repoussé à nouveau de fortes attaques russes au sud de Zabie. Au nordest de Stanislau et au sud-ouest de Monasterzyska, l'ennemi a attaqué à nouveau, avec des forces supérieures en nombre. H' réussit bien à obtenir quelques succès locaux, mais il fut finalement arrêté après un violent combat. Les forces combattant dans cette région sont en train d'atteindre les emplacements qui leur ont été assignés en présence des déplacements de troupes de l'ennemi. Les Russes ont occupé Delatyn et Thysmienica. Nous avons également évacué Stanislau sans combat.

Front du général feld-maréchal von Hindenburg: Au sud-est de Zaloczi, nous avons repoussé des attaques russes en masses par des contre-attaques. L'ennemi fut également repoussé, d'une façon sanglante, près de Troscianiec. Au coude du Stochod, à Kaszowka, un détachement austro-hongrois a pris une position ennemie avancée. Auprès des troupes du général Fath, de nouvelles tentatives ennemics, en vue de passer le fleuve, sombrèrent dans notre seu de barrage.

Théâtre de la guerre italien. - Au front de Kustenland, les Italiens ont renouvelé leurs efforts contre le secteur de Playa et ont également attaqué nos nouvelles positions aux hauteurs à l'est de Goerz, au moyen de forces considérables. Toutes ces attaques furent repoussées. De même, plusieurs poussées en avant de l'ennemi échouèrent aux Dolomites.

Théâtre de la guerre sud-oriental. - A la Vojusa inférieure, escarmouches. A

part cela, rien d'important. Evenements sur mer. - Dans la nuit du 10 au 11, nos escadrilles d'aviens de la marine ont renouvelé leur attaque sur Venise. L'arsenal, la gare, des ouvrages extérieurs et des forts extérieurs furent abondamment converts de bombes. Nous avons pu constater distinctement, malgré le temps orageux, de bons effets et des incendies dans l'arsenal et dans les installations de la gare. Un coup direct fut obtenu dans le hangar de dirigeables de Campalto. De plus, des bombes ont été lancées, avec succès, sur les batteries à Grado et à l'embouchure de l'Isonzo. Malgré le temps très désavorable et le vio-

lent feu de défense, tous les avions sont rentrés indemnes.

Edition A. B. C. D.

·可多的**拼本**自信的。

Turc. - Constantinople, 10. Aucun rapport des fronts de l'Irak et de la Perse. Au front du Caucase, à l'aile droite, nos troupes ont complètement occupé les hauteurs au nord, à l'est et à l'ouest de Bitlis. Au cours de la poursuite, elles engagèrent un combat avec des parties de forces ennemies qui s'efforçaient de se maintenir dans le défilé de Rahowa. Une autre partie de nos troupes poursuit énergiquement l'ennemi qui se retire vers la rive ouest du lac de Wan. Au cours de la poursuite, nos détachements ont fait 20 soldats prisonniers au Nord de Musch. Des troupes ennemies qui défendaient la sortie orientale du défilé de Buglan, furent repoussées vers le village Ziaret, à l'est du défilé du même nom. La poursuite de l'ennemi continue dans le secteur d'Ognott. Nos troupes qui opèrent dans la direction de Kighi ont, dans une attaque, repoussé dans la direction nord l'ennemi qui s'efforçait de se maintenir en cet endroit. Le 27 juillet, elles ont occupé le village Kighi. 80 ennemis tués dont deux capitaines ont été comptés au sud de Kighi. Une de nos patrouilles forte de 3 hommes a eu, au nord de Kighi, une rencontre avec une patrouille ennemie forte de 20 hommes. Notre patrouille fit 18 prisonniers. Au centre et à l'aile gauche, l'ennemi développe une grande activité pour fortifier ses positions. Au cours d'une attaque que neus avons dirigée avant hier par surprise contre une partie des positions ennemies, nous avons fait des prisonniers, du butin et chassé l'ennemi de cette position. Nous avons repoussé une contre-attaque en infligeant des pertes à l'ennemi. Du front égyptien, aucun événement à signaler. D'après les dires des ennemis faits prisonniers lors du combat près de Katia, un régiment de cavalerie a été complètement décimé. Tous les officiers ont été tués et 3 canons détruits. Le 22 juillet, l'ennemi perdit 3 avions dans un combat aérien ou par le was a sammedich et Romani, notre escadrille aérienne a lancé avec succès de nombreuses bombes grandes et moyennes, sur un camp ennemi.

Français. - Paris, le 11, à 15 h. - Au nord de la Somme, notre artillerie a exécuté des tirs de destruction efficaces sur les organisations allemandes. Au cours d'une opération de détail, nous avons fait des prisonniers et pris deux mitrailleuses dans le petit bois au nord-est d'Hardecourt. Sur la rive gauche de la Meuse, nous avons exécuté un coup de main sur les tranchées allemandes à l'est de la côte 304 et ramené des prisonniers. Sur la rive droite, activité moyenne de deux artilleries. Escarmouches à la grenade au nord-ouest de l'ouvrage de Thiaumont. Canonnade intermittente sur le reste du

Aviation. - Dans la nuit du 9 au 10 août nos escadrilles ont bombardé les gares de Vouziers et Bazancourt.

Paris, le II à 23 heures. - Au nord de la Somme, l'après midi a été marqué par une attaque brillamment menée et complètement réussie de notre infanterie; plusieurs tranchées allemandes ont été prises d'assaut par nos troupes qui ont établi leur nouvelle ligne sur la croupe située au sud de Maurepas et le long de la route qui va de ce village à Hem. Un peu au nord du bois de Hem, une carrière, puissamment fortifiée par les Allemands, et deux petits bois sont tombés en notre pouvoir. Nous avons fait cent cinquante prisonniers valides et pris dix mitrailleuses au cours de cette action.

Au sud de la Somme, lutte intense des deux artilleries. Sur le front de Verdun, bombardement de nos premières et de nos deuxièmes lignes de la région de Chattancourt et du secteur Thiaumont-Fleury. Aucun événement important à signaler sur le reste du front.

Anglais. - Londres, 10. - La situation est inchangée. Des détachements ennemis qui s'avançaient au sud de Martinpuich, ont été repoussés.

Russe. - Petrograd, 10. - Nos troupes, qui ont occupé la rive droite du Koropiec, ont étendu leur succès et se sont rapprochées du chemin de fer Monasterzyska-Nizniow à l'embouchure de la Zlota-Lipa.

Dans la région de Tysnienica, nos troupes poursuivent l'ennemi qui se retire en désordre. Elles ont avancé vers le nord et l'ouest. Elles ont occupé la rive à l'ouest de Bystrzyca et Nadwornianska, à la ligne des villes Nadworna-Stanislau. Nous avons pris la gare de Chryplin, à 5 km. au sud-est de Stanislau, à la ligne de chemins de fer vers le nord. L'ennemi fait sauter tous les ponts.

Dans la région de Worochta, nos troupes se sont avancées de quelques verstes aux fleuves Bialy Czeremocz et Suczawa.

Italian. - Rome, le 10. - Nos opérations, dans la région de Gœrz, sont

continuées avec succès. Des ponts ont été rétablis et le passage de nos troupes sur la rive gauche de l'Isonzo, continue. De la cavalerie et des cyclistes se sont avancés jusqu'à l'est de la ville. Ils furent reçus par un violent seu partant des hauteurs avoisinantes et de la ligne Vertojba. Nos braves escadrons ont attaqué l'ennemi d'une manière brillante, en plusieurs endroits, à l'arme blanche. Ils ont causé de lourdes pertes à l'ennemi et lui ont pris quelques centaines de prisonniers. Au Karst, nos troupes, dans un violent combat acharné, ont pénétré dans une ligne ennemie puissamment fortifiée au nordest du Monte San Michele et dans les environs de St-Martino et ont occupé de petits bois. Au lieu de rassemblement des prisonniers, nous avons compté jusqu'à présent 268 officiers et 12.072 soldats. D'autres prisonniers continuent à affluer.

L'adversaire, dans de vains efforts pour détourner notre attention ou ralentir notre activité à l'Isonzo inférieur, a tenté, pendant la journée d'hier, de violentes attaques ou exécuté des bombardements violents en différents points des autres fronts. De semblables actions ont eu lieu au Tonale, dans les vallées de la Judicarie et dans la vallée de la Lagarina, au Pasubio, au Monte Cimone et dans la vallée du Travignolo et au Mrzli (Monte-Nero). Partout nous avons fermement tenu nos

Une escadrille de 18 avions Caproni, accompagnée d'un avion de chasse Nieuport, a exécuté hier une brillante attaque sur les stations d'approvisionnements Prvaccina et Dornberg. Plus de trois tonnes de matières explosives ont été lancées avec d'heureux résultats visibles sur des installations de la voie ferrée et sur des magasins militaires. Malgré le violent bombardement par des batteries anti-avions et les attaques répétées par des avions ennemis dont un fut abattu, notre courageuse et intelligente escadrille est rentrée indemne au camp. Hier, des aviateurs ennemis ont lancé de nombreuses bombes sur Venise causant deux tués parmi la population et quelques dégâts.

Informations et Arrêtés de l'Autorité

Comme suite à mon arrêté du 8 juillet 1916, concernant les Commissions de la récolte (Ernte - Kommissionen), et aux dispositions réglementaires du 8 juillet 1916 dudit arrêté, j'ai, sur la proposition de la Commission centrale de la récoite (Zentral-Ernte-Kommission), fixé, jusqu'à nouvel avis, les prix maxima: suivants, applicables aux ventes de blé battu, farine, son et pain :

froment pris an deport of	fr. 40.54 les 100 k
moulin	
seigle > > >	» 27.40 » »
méteil > >	* 29.43 * *
éneautre non pelé >	» 25.44 » »
son de froment pris au	
moulin	» 22.— » »
son de méteil	» 2J.— » »
son de seigle	> 18.→ > >
farine de froment livrée aux	
boulangers ou aux con-	4.177
sommateurs	» 50.51 » ·»
farine de seigle	> 35.32 > >
farine de méteil	» 37.39 » »
farine de frement moulue à	

op.c. ou pl livrée aux pâtissiers farine de seigle moulue à 60 p.c. ou plus finement, » 65.— » » livrée aux pâtissiers pain de froment livré aux » -.45 le kilog.

consommateurs

Ces prix maxima entreront en vigueur le Les commissions provinciales de la récolte auront le droit, dans certaines communes, sur la demande du bourgmestre ou après avoir entendu ce dernier, d'abaisser le prix maximum du pain de froment, ainsi que d'établir des prix maxima pour le pain contenant de la farine de seigle. Les commissions provinciales de la récolte

prix maxima pour le pain contentant de seigle.

Pour le blé vendu par les producteurs au Comité national de secours et d'alimentation, les prix maxima déterminés dans les dispositions réglementaires de l'arrêté du. 8 juillet 1916, concernant les Commissions de la récolte (Ernte-Kommission), restent en vigueur. Bruxelles, le 27 juillet 1916.

La présentation des chevaux

La présentation des cnevaux

Art. 1er. — Quiconque enfreint, soit les dispositions prises par les gouverneurs, les commandants et les chefs d'arrondissement, concernant la déclaration et la présentation des chevaux de remonte, soit les dispositions réglementaires y ajoutées par les mêmes autorités, sera puni, soit d'une peine d'emprisonnement de police ou correctionnel de 6 mois au plus, soit d'une amende pouvant aller jusqu'à 10.000 marcs. Si l'infraction a été commise intentionnellement, les chevaux non déclarés pourront être confisqués.

déclarés pourront être confisqués.

Art. 2. — Les infractions seront jugées par les tribunaux et commandants militaires.

Bruxelles, le 4 août 1916. Der Generalgouveraeur in Belgien, Freiherr VON BISSING, Generaloberst.

A l'Extérieur

Allemagne. - Représailles. - A propos de la vente forcée de la propriété foncière allemande dans la colonie de Nigérie, le Berliner Lokal Anzeiger déclare savoir de source autorisée que le gouvernement allemand a fait savoir au gouvernement britannique qu'il répondrait à cette mesure par la vente du palais bien connu, que possède à Francfort s/M., l'agent commercial anglais, sir Francis Oppenheimer.

Le procès Liebknecht. - Ainsi qua l'aunonce la Deutsche Tageszeitung, les débats en seconde instance du procès intenté au député Liebknecht, pour tentative de trahison de guerre, désobéissanceavec circonstances aggravantes et résistance à la force publique, auront lieu le mercredi 16 août, à 9 heures du matin, devant le Conseil de guerre supérieur de l'arrondissement de Berlin.

France. - Chez les socialistes, - A l'issue du vote du conseil national de socialistes français, le député Mistral a lu une déclaration au nom de la minorité, où cette dernière réserve sa décision au sujet d'une organisation spéciale relative à l'accomplissement de ses plans de paix. La minorité tiendra une conférence à Lyon le 28 août. Les crédits russes. - D'après le Temps,

le ministre Bark a déclaré ces jours-ci que l'accord conclu entre lui et le ministre des finances de France assure à la Russie jusqu'à la fin de la guerre toutes les ressources financières pour couvrir les achats de matériel et de munitions en France et le payement des rentes résultant des opérations financières entreprises en France par

Incendies dans le Midi. - On apprend à Genève que de nouveaux et importants incendies ont sévi dans le midi de la France. Les départements de la Gironde et de la Dordogne ont le plus à souffrir; les dégâts causés par le feu y sont très

Autriche-Hongrie. - Von Bethmann Hollweg et von Jagow à Vienne. - Une dépêche officielle de Berlin annonce : « Le chancelier von Bethmann-Hollweg est parti pour Vienne en compagnie du secrétaire d'Etat von Jagow, en remerciement de la visite à Berlin du ministre von Burian et afin de régler les affaires des territoires occupés en commun par les alliés. »

Ils se sont rendus vendredi matin à 10 1/2 heures, au ministère des Affaires Etrangères, où ils ont conféré pendant deux heures avec le baron Burian. A 1 1/2 heure, ils ont assisté à un déjeuner offert par le ministre des Affaires Etrangères.

Méthodes de combat des Russes. - Lo correspondant de guerre du Reichpost mande que, actuellement, les Russes employent un système complètement nouveau de toute nature et les Russes ont renoncé au tir concentré qui était exécuté auparavant d'une façon régulière mais sans projet régulier. De même, le bombardement concentrique de buts fixes par plusieurs batteries à la fois est devenu plus rare. On a l'impression que dans les tirs actuels, chaque cauon a une tâche spéciale à remplir et les tirs nocturnes qui avaient pour but de nous empêcher tout repos, no se représentent presque plus. Les attaques d'infanterie sont conduites par les officiers personnellement et aussi bien l'activité de l'artillerie que celle de l'infanterie a fait énormément de progrès en comparaison de ce qui se passait antérieurement.

La question roumaine. - Les relations austro-ronmaines ont fait récemment l'objet des débats à la Chambre des Députés hongroise. Le premier ministre comte Tisza a fait la déclaration suivante: « Je constate qu'une fraction très bruyante de la presse roumaine fait tout son possible pour entraîner la Roumanie à faire la guerre à l'Autriche. Cette presse représente la création de la fraction Karolyi, comme favorable à une paix à tout prix et aussi à une paix séparée avec la Russio. M. Karolyi s'est élevé, avec raison, contre cette manière de voir. Tous, nous savons très bien qu'il n'a pas de semblables intentions et même, que dans tous autres cas, il n'est pas à même de les réaliser. Néanmoins cette calomnie ridicule a fait une certaine impression sur l'opinion publique roumaine et l'Entente. »

Le premier ministre déclare, en outre, se rallier aux déclarations de M. Karolyi. Aussi longtemps qu'il existera un Hongrois, la nation hongroise s'opposera à toute attaque dirigée contre son intégrité. (Tempête d'applaudissements).

Je ne parle pas de la Roumanie, car nous ne nous trouvons ici qu'en face d'un courant d'opinion fomenté par des éléments irresponsables; je parle de nos ennemis, je dis que nous devons continuer cette guerre que nous n'avons pas déchaînée, si nous voulons défendre notre intégrité (Approbation). On annonce ouvertement qu'on tend au morcellement de la monarchie du Danube et en particulier de l'état Hongrois. On annonce ouvertement que l'on veut se partager les sanglants lambeaux de notre corps (Approbation). Aussi longtemps que nous nous trouverons en face d'une situation semblable, nous ne devrons pas parler de paix, mais bien de victoire, car la victoire seule peut garantir à la nation la paix, le calme et la sécurité suture. »

Hollande. - Les équipages de pêche. -Le Nieuwe Rotterdamsche Courant écrit :

Reuter nous aunonce de Londres : « D'après ce que nous apprenons de source autorisée, un malentendu relatif au sort des équipages des navires de pêche qui sont amenés devant le tribunal des prises paraît exister en Hollande. Le gouvernement britannique n'a pas l'intention d'empecher leur retour en Hollande et des instructions sont données pour les autoriser

à débarquer, s'ils le désirent, pour contrer chez eux. >

THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

L'exportation des spiritueux. — Le gouvernement néerlandais a, comme le Télégraphe l'a annoncé il y a quelques jours, interdit l'exportation des liqueurs et autres produits alcooliques distillés. De ce fait, l'industrie de l'alcool, qui est en rapport étroit avec la culture, l'élevage du bétail, et la boulangerie était menacée d'un arrêt complet. Pour obvier à cet état de choses. les industriels intéressés avaient organisé récemment une réunion pour discuter les mesures à prendre mais il ne sont pas parvenus à surmonter les difficultés actuelles Toutefois, une commission spéciale a été nommée pour s'occuper de cette importante question et nous apprenons qu'il est probable qu'une solution favorable interviendra incessamment.

Une protestation. -- On mande de La Haye que le « Vaderlansche Club » a voté un ordre du jour protestant contre l'attitude du gouvernement anglais vis-à-vis des pêcheurs de harengs hollandais.

Angleterre. - Mort d'un député. -Londres. - Le député Sir Arthur Markham est décédé.

Prochain départ de Lord Lansdowne. -Le Daily Chronicle annonce qu'on peut s'attendre avant peu à la démission de Lord Lansdowne. Ce départ ne serait pas dû à des motifs politiques et ne se trouverait aucunement en rapport avec la question irlandaise; il ne serait que la conséquence du mauvais état de santé de Lord Lansdowne.

Suède. - La pêcherie. - Le Socialdemocraten de Stockholm apprend que lez Anglais retiennent les chalutiers à harengs suédois dans les ports irlandais. Le gouvernement suédois a acheté lui-même les harengs et se propose de mettre en vente cet important aliment populaire à des conditions très favorables. Le gouvernement anglais n'a pas encore répondu à la première demande adressée au Foreign office par le gouvernement suédois.

Suisse. - Les négociations franco-suisses. Le Journal de Paris écrit à propos des négociations franco-suisses qui se sont terminées mercredi : « La seconde phase des négociations a été tout aussi courte que la première. Le 8 août, les Alliés ont répondu dans laquelle on se trouvait de s'entendre et il s'agit actuellement de la clôture et non d'une interruption comme à la fin de juin. Il a été impossible aux Alliés de relâcher le cercle du blocus. Ce n'est pas une raison pour accuser la Suisse de faire le jeu de l'Allemagne. Les Suisses sont neutres et pensent, à ce titre, ne pas devoir se soucier des belligérants et continuer à faire des affaires avec les deux partis. Mais les Alliés n'ont qu'un souci : l'anéantissement de l'ennemi. Cette opposition a déja causé desdifficultés avant comme après l'établissement de la S. S. S. Le nouveau conflit n'est que la conséquence d'un développement malheureux. C'est pourquoi, les deux partis doivent s'efforcer, avec calme et sangfroid, d'aplanir ces conflits.»

Russie. - Le moine Raspouline protégé par le gouvernement. -Le Rousskoje Slovo annonce que le ministre russe de l'intérieur a défendu à toute la presse russe d'attaquer de n'importe quelle façon le moine Raspoutine.

Espagne. - Un Conseil des ministres. - Selon une information de Madrid au Temps, un Conseil des ministres, présidé par le Roi, s'est occupé des relations de l'Espagne avec le Portugal. Cette question a fait l'objet d'entretiens particuliers entre les ministres et le président du Conseil. Le Roi reste à Madrid pour confirmer les décisions définitives du Cabinet.

Italie. — Mesures prohibitives. — Par décret, il est interdit aux Italiens qui résident à l'étranger et à ceux qui se trouvent en Italie ou dans les colonies, de commercer: r. Avec les personnes, établissements ou sociétés, dans les territoires primitifs, ou occupés par des Etats en guerre avec l'Italie ou avec des alliés de ces Etats. 2. Avec des sujets de ces Etats, quelle que soit leur résidence. 3. Avec des personnes, maisons de commerce ou sociétés inscrites sur une liste spéciale à approuver par arrêté royal sur la proposition des ministres du commerce, de l'intérieur et de la justice.

Un autre décret place sous le contrôle du gouvernement toutes les entreprises commerciales du royaume, dont des sujets d'Etats ennemis forment les garanties ou sont étroitement liées avec elles, et prévoit la possibilité de saisir ces entreprises commerciales ou de les liquider.

Roumanie. - Les causes de l'explosion. - On annonce officiellement que l'explosion de la poudrerie de Dudest est due l. un accident et non à la malveillance.

Un nouveau contrat avec les puissances centrales. - On mande de Bucarest que la Centrale roumaine d'importations vient de conclure un nouveau contrat avec la Commission d'achat des puissances contrales. Le nouveau contrat, auquel les milieux agricoles roumains attachent une grande importance, est le troisième qui a été conclu depuis le commencement de la guerre. Par ce contrat, les puissances centrales ont acquis une grande partie de

la récolte de cette année, tant des céréales que des légumineuses.

Les détournements au préjudice des PosiniOn mande de Bucarest que le syndic de la bourse de cette ville, Filotti, qui est l'auteur principal des détournements gigantesques, commis au préjudice de l'administration des postes roumaines, a pris la fuite. Jusqu'à présent, on n'a pu découvrir sa piste.

Les victimes de l'explosion. — Bucarest. — De nombreux blessés de l'explosion de la fabrique de poudre de Dudest sont décédés des suites de leurs blessures. Le nombre total des victimes atteint actuellement 115, les blessés se trouvant actuellement dans les hôpitaux sont au nombre de 130 environ. Les funérailles des tués ont eu lieu samedi 11, & 9 h. du matin, en présence du couple royal.

Macédoine. — Le front. — Le Daily Telegraph mande de Salonique: « La ligne des Alliés s'étend actuellement du lac de Pressa à la Struma. Cela ne veut pas dire que les Alliés occupent une ligne ininterrompue entre ces deux points, mais que leurs positions strategiques protègent le territoire fiontière, dout le centre est Salonique. L'armée serbe occupe une partie de l'aile occidentale de la ligne des Alliés. »

Portugal. — Au Parlement. — Au cours d'une réunion parlementaire extraordinaire, à laquelle assistaient le président et le corps diplomatique, les ministres des finances et des affaires étrangères ont fait des communications. M. Alphonso Costa a déclaré que le gouvernement dirigera sa politique selon les décisions de la Consérence économique de Paris.

Antilles. — Journaliste lué. — Une dépèche de Santisgo de Cuba annonce que M. Santora, rédacteur à la Cubano libro, a été tué lundi matin d'un coup de revolver. M. Focara, rédacteur à la Republica, auteur du meurtre, a été laissé en liberté provisoire. Les deux journalistes s'étaient pris de querelle au café, au sujet de la guerre européenne.

Japon. — La crise ministértelle. — L'Agence Télégraphique de Pétrograde mande de Tokio, que le comte Terautschi, gouverneur général de la Corée, a refusé de se charger de la formation du nouveau Cabinet, car le premier ministre démissionnaire, comte Okuma et ses partisans, ont pesé des conditions inacceptables. Le comte Okuma restera à son poste aussi longtemps que la crise de Cabinet n'est pas solutionnée.

Amérique. — La récolle. — On mande de Washington que le bureau de l'agriculture du ministère des Etats-Unis vient de publier le résultat final de la récolte:

Blé du printemps, 258.274.342 boisseaux; blé d'hiver, 411.788.666; maïs du printemps, 2 milliards 523.648.312; avoine d'hiver, 987.842.712; seigle, 33.630.592; orge, 134.954.0.23.

SUR MER. — On annonce de Turin, que d'après des bruits qui circulent, le super-dreadnought « Leonardo da Vinci » aurait sauté dans le port de Tarente. On ne sait pas encore si la catastrophe est due à un accident ou à une torpille lancée par et « Preference » ont été mis en seu par l'ennemi et ont coulé. »

Revue de Presse

Ce que les fous

pensent de la guerre
Un rédacteur de l'Opinion a eu l'idée de
vérifier quels échos de la guerre sont parvenus jusque chez les fous. Il s'est promené
dans le jardin ombreux de Bicètre, causant
avec les plus sociables. Un gardien lui
avait dit: «Je vais vous mettre en présence de quelques malades qui logent dans
l'asile depuis plus de deux ans et qui, par
conséquent, n'ont assisté à aucun fait de
guerre. La plupart d'entre eux lisent les
journaux et sont au courant de tout. Il y
en a même qui se flattent d'avoir des
tuyaux par des parents qui viennent les
voir.«

En voici un: Grand, plutôt fort, d'une mise relativement soignée, barbe pointue et moustache taillée à l'américaine, tel est le premier aliéné qui consent à converser avec nous. Il connaît les modèles des canons et des obus et est capable de vous énumérer les avantages de telle pièce sur telle autre. Il parle d'une voix calme et ce qu'il dit sur les choses de guerre est parfaitement sensé. C'est un persécuté. « Je me trouvais déjà ici au moment de la mebilisation et j'ai tout de suite demandé à être libéré pour aller me battre. J'ai seulement exigé qu'on me préservât d'une femme qui veut m'empoisonner...

Beauceup de malades nient la guerre....
« Je sais, me dit un homme d'une quarantaine d'années, au visage bronzé et
particulièrement mobile. Les journaux en
parlent tout le temps. Mais ça ne prouve
rien. C'est pour mieux écouler leur mar-

chandise. > « Eccutez-moi, il n'y a pas de guerre. D'ailleurs comment voulez-vous qu'une

guerre soit possible à notre époque?

> Est-ce un naïf socialiste? Non, c'est
un mégalomane:

Et puis, je vais vous dire une chose. Je suis intimement lié avec tous les souvereins du monde. Or aucun roi, aucun empereur, aucun président ne m'a rien écrit jusqu'à présent à ce sujet.

Parmi ces mégalomanes, il y a des « ministres », des « présidents », des « généraux », et plusieurs « généralissimes. » Ecoutons parler l'un de ceuxci : « Vous voyez ? J'ai fait un coup épatant. Lisez le communiqué de ce matin. Ah ? quelle bataille, quand même. J'ai envoyé la cavalerie par un sentier, alors les adversaires ont été pris comme dans un piège. Allons, salue-mo, comme il faut, vous savez bien qui je suis. Allons, allons, qui ne connaît pas Joffre... »

Il parle avec bonhomie, sur un ton très « grand-père », et s'éloigne, un peu sont «pelés à être en rapport constant avec surpris de ne pas voir tout ce monde qui la population ne doivent jamais aublier, surfourmille dans le jardin, faire la haie à dout muintenant, que la politerse envers le

son passage. Il s'en va versun banc planté un peu à l'écart. C'est là son grand quartier général »...

Echos et Nouvelles

A propos de « Monacu ».

M. Antoine Thomas étudiait devant ses confrères de l'Institut, à Paris, quelques vieux mots français dans lesquels, plus ou moins déformé, entre le verbe naître, et il a rangé parmi ces mots celui de Monacu, nom d'une ferme de la Somme que les communiqués ont rendue célèbre. Il estime que ce doit être un nom de famille, un sobriquet synonyme de « malheureusement né ». On le trouve, en effet, écrit Malnacu en 1772, La première syllabe représente mal, la seconde le participe nacu du verbe naître, participe qui a servi de modèle à « vécu » et qui a disparu de l'usage.

A propos de la Meiba
Rien n'èst trompeur comme un nom.
Quand on applaudit dans les concerts la
chanteuse de l'opéra, M'it Meiba, celle que
le prétendant duc d'Orléans venait jadis
visiter en se déguisant en domes ique, qui
aurait pu se douter qu'il s'agissait d'une
demoiselle Mitchell, australieune?

M''a Melba est en effet la fille de M. David Mitchell, riche propriétaire de l'Etat de Victoria (Australie), qui vient de mourir laissant une fortune de sept millions et demi, qui sera partagée également entre ses sept enfants, et M^{lle} Melba hérite pour sa part de plus d'un million.

Pourquoi M'te Mitchell voulut-elle s'appeler Melba, quand elle monta sur le plancher de l'opéra? Qui nous dira pourquoi Poquelin prit pour l'illustrer le nom de Molière? Pourquoi M. Thibaut a-t-il voulu s'appeler Anatole France?

Nous avons une liste de pseudonymes, mais nous n'avons pas les raisons de ces changements. Nous savons que M. Jean Drault de la Libre Parole s'appelle A. Gendrot, que M. Franc-Nohain est Maurice Legrand à l'état-civil, que M. Jules Guesde s'appelle en réalité Barile, Henriot le caricaturiste est Henri Maigrot. Polybe du Figaro c'est Gabriel Terrail; M. de Neussane est tout simplement M. Rossignol, et M. Nozières, Fernand Weyl; Georges Montorqueil est né Octave Lebesque, Georges de Peyrebrune, Mina de Judicis de Mirandole; le chansonnier Xavier Privas s'appelle A. Taravel, Rachilde Mms Alf. Valette, Jean Rameau, J. Labaigt.

Jean Reibrach est Chabrier, Séverine M^{me} Guébhard; J. H. Rosny, H. Bog; la plaintive Sonia du Figaro, c'est Emile Berr, Stefane Pol se nomme Paul Coutant, et est juge d'instruction au tribunal de la Seine. Maurice Talmeyr s'appelle en réalité Ceste, Urbain Gohier, Degoulet, Pierre Valdagne, Lucien Louis, Adrien Vély est un Levy, Zévaès, Alexandre Bourson, Xanross s'appelle Fourneau.

Pourquei tous ces noms de famille ont-ils été remplacés par des pseudonymes plus ou moins euphoniques? Ce serait une histoire curieuse à faire.

Un voyage aërion terrible

Illo oficier observataus direcente pris au dessus des lignes ennemies et au retour duquel le pilote fut atteint par un éclat d'obus qui aveit explosé juste sous l'appareil. L'appareil fut endommagé et le pilote eut une jambe brisée. L'aviateur perdit connaissance, abandonnant ainsi la direction de l'avion qui se trouvait à plus de 2000 mètres de hauteur.

« J'avais perdu tout espoir, — écrit l'officier observateur - la terre paraissait se rapprocher de nous avec une vitesse vertigineuse et je me souhaitais une mert brusque sans souffrances. Je fermais les yeux en attendant le choc épouvantable de notre avion contre le sol, quand tout à coup je m'aperçus que la machine changeait de direction. Je ne pouvais me rendre compte de cette chance inespérée et je lançais un regard vers le pilote. Le courant d'air froid provoqué par notre chute l'a probablement fait revenir à lui car je remorquai qu'il faisait des efforts désespérés pour se rendre maitre de la direction de l'appareil. Heureusement, l'ennemi qui nous estimait hors de combat, avait cessé le feu qu'il avait ouvert contre nous ; quelques secondes plus tard, je m'aperçus que notre avion reprenait de la hauteur et immédiatement après le feu infernal recommença autour de l'appareil. Etant remontés à 5000 pieds, je m'aperçus avec terreur que le pilote semblait de nouveau perdre connaissance. En toute hâte. je griffonnai quelques mots sur un billet pour lui dire d'atterrir. Il lut le billet et secoua la tête d'une façon décidée en me montrant la direction de nos lignes. Cependant un sourire grimaçant apparaissait sur son visage; néanmoins, le pilote maintint l'appareil à la même hauteur. Il eut des momenta de faiblesse et de présence d'esprit mais il parvint, malgré les souffrances terribles qu'il devait endurer, à maintenir la la direction de l'avion. Ensin nous arrivames au-dessus de nos lignes, mais j'entrevis avec horreurlemoment de l'atterrissage que je croyais fetal. Néanmoins, il mena sa tâche à bien. Il choisit une prairie, située à environ cinq kilomètres derrière notre ligne de combat, où il parvint à atterrir doucement presque sans chocs; il arrêta le moteur et perdit complètement connais-Mance. >

La Vie en Belgique

LE CARNET D'UN LIÉGEOIS

Notre Administration communale, il faut le reconnaître, comple dans son personnel permanent des hommes de cœur qui mettent d servir et à renseigner la foule, même aux heures d'encombrement les plus énervantes, une bonne volonté et un dévouement parsaitement louables. Il importe du reste qu'il en soit ainsi. Les fonctionnaires qui sont appelés à être en rapport constant avec la population ne doivent jamais aublier, sur-

DERNIERE HEURE

France. — Entrevues ministérielles. — Paris, le 12. Havas annonce: Ce matin M. Lloyd George a eu un long entretien avec M. Briand. A cet entretien on assisté le général Roque, M. Thomas et le généralissime Joffre ainsi que le général Castelnau.

Autriche. — Réception. — Vienne, le 12. — Le chancelier de l'Empire a été reçu aujourd'hui par l'empereur François-Joseph. M. von Jagow a également été recu.

Hollande. —Envoi en congé. —Amsterdam, 12. Les miliciens de la classe de 1907 seront envoyés en congé le 1^{cr} octobre.

Grèce. — Le général Cordonnier. — Paris, le 12. — Sur le désir du général Sarrail, le général Cordonnier lui a été adjoint. Ce général commandera immédiatement la division française. Le général Sarrail a été chargé du commandement supérieur de toutes les forces des Alliés dans la région de Salonique.

Un vapeur qui explose. — Athènes, le 12. Le vapeur grec « Eleutheria » qui, chargé de pétrole et ayant à bord 1200 passagers, dont la plupart étaient des réservistes démobilisés, allait de Salonique à Volo, a pris feu devant Skiathos. Les machines ont fait explosion. On compte 40 monts et de nombreux blessés. Le capitaine a réussi à échouer son navire.

Suisse. — La question économique. — Francfort, le 12. — On télégraphie de

public doit être le premier et le plus impérieux de leurs devoirs, et celui que leurs supérieurs devraient, avant tout et par dessus tout, exiger d'eux. Je n'ignore pas que pour le remplir de façon à satisfaire tout le monde, il faut apprendre à dompter ses nerfs, et témoigner d'une patience à toute épreuve.

Goul le monde sait, en effet, combien les gens les plus sensés deviennent étourdis et inconsidérés lorsqu'ils se trouvent mêlés à la foule dans un endroit public. Que dire alors des gens du peuple qui forment la majeure partie de la clientèle des magasins de ravitaillement et des bureaux qui s'y ratiachent?

Mais qui serait assez cruel pour en vouloir à ces pauvres diables de ne pas toujours savoir exactement ce qu'ils oculent, de se faire répéter trente-six fois la même chose sans parvenir à comprendre ce qu'on leur dit, d'entendre à rebeurs les inscriptions des écriteaux les plus clairs, de s'obstiner en dépit de tout à s'adresser à un guichet complètement étranger à l'affaire qui les amène ? Ils ont une excuse, de toutes la meilleure : ils sont malheureux! Il faut beaucoup leur pardonner parce qu'ils ont heaucoup soufier; parce qu'ils sou friront encore beaucoup.

Je voudrais que tous ceux, du plus humble au plus puissant, que leurs fonctions mettent en rapport avec les pauvres gens, sissent un effort pour se représenter quel martyre de toutes les heures est l'existence actuelle de ceux-là qui n'ont qu'un peu de travail ou qui n'en ont plus du tout; je voudrais surtout qu'ils se condissent compte de l'héroïsme, de l'obscur et admirable héroïsme de ces mères les deceptions, qui passent les trois quarts de leur temps à attendre leur tour quelque part, et le plus souvent en plein air et quel que soit le temps, qui vont du magasin de pain à la soupe, de la soupe au ravitaillement, du ravitaillement au bureau de chômage, et pour qui la chasse à la pature de chaque jour est le plus apre et le plus douloureux des problèmes.

Il n'en faudrait pas plus, j'en suis persuadé, pour les amener à améliorer encore leur façon de se conduire, pour incliner leur exur d plus de patience et de mansuétude. PHÉDON.

UN GRAND JOUR DE FÈTE. — C'est donc ce lundi que, selon l'habitude consucrée, on va « busquinter » les Marie et les Maria qui forment à Liége une innonbrable armée. Depuis plusieurs jours déjà, les négociants en articles les plus hétéroclîtes ont annoncé à leur vitrine la fête prochaine. Pour beaucoup, c'est l'occasion de voir disparaître de l'étalage des bibelots de toutes sortes qu'on est convenu d'offrir en ce beau jour de fête. Les fleuristes, principalement, ont à l'approche de ce jour un travail inaccoutumé. De nombreuses commandes leur parviennent de toutes parts et ils sont réellement débordés ; c'est également pour eux l'occasion de faire une plantureuse recette. Le marché aux fleurs de la place Cockerill qui se tient tout à fait contre l'Université présente aussi la veille de la fête une animation particulière ; l'iramense place est transformée en un vrai parterre de fleurs qu'il est agréable de contempler. C'est par centaines qu'en verra défiler par nos rues des hommes, des femmes, des jeunes gens, des jeunes filles porteurs de bouquets, de « poteies » et de petits paquets contenant un objet précieux? La joie ne sera peut-être pas complète partout... mais un léger rayon de gaîté circulera sous tous les toits qui abritent les Marie et les Maria : le Télégraphe s'associe bien volontiers au mouvement général et leur souhaite à toutes, comme on dit chez nous « une bonne (x.)

POUR NOS BRAVES. — Mardi, 15 août, à l'occasion de l'anniversaire de la catastrophe du fort de Loncin où trois cents de nos soldats trouvèrent la mort ensevelis sous les ruines du fort. M. l'abbé Melchior, révérend curé de Loncin, célébrera, à 10 heures, pour le repos de leur âme, un service solennel en l'église de Loncin. A 4 h.,

récitation du chapelet sur les tombes.

SERVICE DES DENRÉES ALIMENTAIRES. — Pendant le mois de juiliet, 37 échantillons de denrées alimentaires ont été prélevés, savoir: 22 de lait, 6 de beurre, 2 de cacao, 2 de poivre, un de café moulu, un de brisures de café, un de moutarde, un de miel et un de bière. Les échantillons suivants ont été reconnus falsifiés: 8 de lait par écrèmage et addition d'eau, un id. par 15 % d'eau, un id. par 25 % d'eau, 2 id. par 30 %

Berne à propos de l'échec des négociations de Paris: La presse suisse manifeste sa désillusion profonde à propos de l'échec complet des négociations à Paris: La Neue Zurcher Zeitung écrit: «Nous ne croyons pas qu'en faisant droit aux exigences suisses, on aufait prolongé d'un jour la durée de la guerre. Nous devors denc constater que les Alliés ont refusé de tendre la main à la Suisse pour lui procurer, économiquement parlant, la liberte de meuvements dont elle a besoin dans sa situation, serrée qu'elle est entre les nations belligérantes».

Roumanie. — L'expectative. — Budepest, 12. — Selon une information de
l'Az Est de Bucarest, le gouvernement
roumain a soumis la question de la déclaration de neutralité au récent conseil des
ministres à une discussion approfendie.
Selon des nouvelles qui circulent, le gouvernement hésite encore à faire une semblable déclaration. L'opinion du conseil
des ministres est que la Roumanie doit
encore persister aujourd'hui dans son
attitude d'expectative.

SUR MER. - Londres, 12. -- Le

schooner « Demaris » a été coule.

— Londres, 12. — Le voilier français « Manette Marie », le vapeur français « Henri Elisa », le vapeur « Robert » et le vapeur « San Bernardo » de Glasgow ont été coulés. L'équipage du « San Bernardo » a été sauvé.

d'eau, 2 id. par 35 % d'eau, 2 id. par 40 % d'eau, un id. par 50 % d'eau, un id. par 28,98 % d'eau, un id. par 38,28 % de non beurre, un id. par 38,28 % de non beurre, un id. par 57,55 % d'eau, 2 de cacao,1° debeurré,2° alcalinisés, 3° addition de coque de cacao, un de poivre par 10 à 15 % de farine de riz, un id. par 50 à 60 % de fécule de pommes de terre, un de café moulu par mélange de malt et un excès d'eau, un de brisures de café par mélange de chicorée et de froment tortéfié, un de miel par addition de sucre interverti, un de bière de saison par addition de saccharine. Les échantillons de lait out été prélevés après vérification de 302 cruches.

NE CHERCHEZ PAS, VOUS TROU-VEREZ!! les séries et les billets de la magnifique tombola des Descendants des Combuttants de 1330 des Provinces de Liége, Namur et Luxembourg (1 franc la série, et 0.20 le billet): gros lots 20.000 francs et 3.000 francs), chez:

à Luige: Librairie Bellens, rue de la Régence; Dethine-Mottet, papeteric, Pas-

sage Lemonnier;

Librairie J. Wyckman, Rue Si-

Paul;
Librairie Henry, r. du Pont-d'lle;

Librairie Gausé, »
Papeterie Tecquenne, r. Grétry;
Toutes les anbettes Bellens et

marchands de journaux.

A SERAING et environs: A. Génard, 17, rue
tous les dépositaires de l'et et
à VERVIERS: Bounal, Librairie, rue du

Brou, n° 1;

Gilen, Librairie, Editeur, Pont
Saint-Laurent;

Fitsch, Journaux, rue Tranchée, 110;

 J. Renson, 175, rue Spintay;
 Grignard, négociant, rue de Dison, 86.

à Huy: Faust, Librairie, rue Neuve;

Wathelet, rue du Pont;

Bourgeois, Journaux, sous le Château;
 R. Libois et C°, changeurs;

De Reyter, Librairie, Journaux.

2 Statte: Duchesne, Librairie et Journaux,
Avenue de la Gare;
Dieudonné Tassiau, Chaussée de

Liége.

à Landen: Vanvack-Alexandre, Chaussée
de Hannut, n° 91.

à Waremme: Demeurant, Journaux.

à Hannur: Flamand-Gaillard, Journaux. à Stavelor: Lecocq, Journaux. à Dolhain: Schyns-Willems, Editeur.

à Dolhain : Schyns-Willems, Editeur.
à Trooz : Dejardin-Piet.
Et chez tous les vendeurs de journaux de

la province de Liége.

Pour tous renseignements complémentaires, écrire avec timbre pour réponse à M. L. Lance-Dister, président, 46, rue Publément, à Liége.

f.9393

SOCIÉTÉ ROYALE D'HORTICUL-TURE DE LIEGE. — Conférences publiques et gratuites réservées aux dames et aux enfants, données par M. Henri Chevalier, à l'auditoire de botanique, 3, rue Fusch, à 3 h. de relevée.

14 août. — Culture des plantes vivaces naines pour bordures.

17 août. — Les meilleures plantes à fleurs pour bouquets. Culture des Dahlia, Canna et Glaïculs.

21 août. — Les arbustes dans l'ornementation des petits jardins.

28 août. — Les meilleures plantes de rocailles pour le petit amateur. Les plantes grimpantes dans l'ornementation des murailles.

31 août. — Culture des Fuchsia, Hortensia et autres plantes de genres analogues.

4 septembre. — Les rosiers, variétés et culture.

Il septembre. — Culture du Cinéraire

II septembre. — Culture du Cinéraire et des Primovères. Les fougères d'appartement.

14 septembre. — Maladies et insectes nuisibles aux plantes d'appartement. Moyens curatifs de destruction.

18 septembre. — Utilisation et conser-

vation familiale des fruits et légumes.

25 septembre. — Création des pelouses,

choix des graminées. Choix de plantes à isoler.

Des distributions gratuites de plantes

seront faites aux enfants qui auront suivi assidûment les conférences.

— Le Cercle de la Librairie porte à la

— Le Cerele de la Librairie porte à la wandre, et on a fait connaissance du public que, par suite de la lapins. On enquête.

hausse des matières premières nécessaires à la fabrication du livre, le prix des hvres classiques est provisoirement augmenté do To p. c. pour tous les ouvrages.

Ste MARIE. — Sacs américains, brodés ou non, vendus au profit de Comité de Se cours et d'Alimentation, 45, rue du Pot d'Or.

POUR RAPPEL. — L'assemblée générale de l'Union prefessionnelle des Marchands et Producteurs de Beurre de la Produce de Liége et du Limbourg est fixée au dimanche 13 août à 11 h. en son localcafé du Petit Trianon 12, Boulevard de la Sauvenière.

QUE FUMER? — On sait si le tabac a augmenté de prix. Treuver une honne cigarette est, pense-t-on, aujourd'hui, chosa impossible.

Afia de vous détromper, dégustez aujourd'hui même, la cigarette en tabac marylaud, vondue exclusivement par les maisons Bastin, rue de l'Université, 16, et rue du Pont-d'Avroy, 19, au prix de 65 centimes le paquet.

PAVITAILLEMENT. — Depuis hiere le prix des pommes de terre est ramene à 20 centimes le kilog. Comme une bonne nouveile n'arrive jamais scule nous pouvons anuoncer comme très prochaine l'augmentation de la ration des précieux tuber ules. Il est question de porter cette ration à 3 kes par personne et par semaine.

On nous demande de plusieurs côtés des nouvelles de la Société Coopfrative intercommunale qui comme on sait a pris l'initiative de neus ravitailler en beurres, œufs, etc... Depuis la dernière sénuce, aucun fait nouveau n'est parvenu à nos oreilles; ne désespérons cependant pas... Nous continuons notre enquête et nous ferons savoir d'ici à quelques jours les renseignements qu'elle nous aura fournis.

LA NOYADE TRAGIQUE. — Nos lecteurs se rappellent encore dans quelles circonstances les petits Schmitz et Hardy ont trouvé la mort en allant se baigner dans les caux de la Meuse, près du pont de Fragnée.

L'enterrement des enfants a eu lieu vendredi. Les deux cercneils, portés par leurs condisciples de l'école de Burenville, étaient placés côte à côte pour se rendre à l'église de Saint-Gilles. Le cortège funèbre était suivi de la famille, et des élèves de l'école. De nembreux bouquets et couronnes avaient été efferts et étaient portés par les petits cama ades des victimes. Une foule nombreuse suivait. Le long du parcours, beaucoup de curieux. Au cimetière, M. le Directeur de l'école de Burenville a prononcé un émouvant discours, exprimant ses regrets et ceux de ses élèves, pour la disparition tragique des pauvres petits.

34, ruo Vinave-d'lle. (" Etage

Savon Mou consistant 190 fr. les 100 kilogs. Echantillon par curelle de 25 kilogs au mono prix. Pudding, Macaroni et nouilles, Biscottès

blenches, disponibles sur place. 12077

Le KUKSA Algrandine superbe qui attire a la fonte au PONT-d'H.E.

M. Ramioul, ténor d'opéra-comique;
Madame Marthe Scheppen, calitatrice du
Trocadéro de Bruxelles;
M. Borgers, baryton de grand opéra et des

Concerts artistiques, qui chanteront les duos de «Lakmé» et du «Trouvère»;
Les Pascaly Paz, célèbres danseurs à transformations et dans leurs danses inédites;

Les Six Clémendos, voltigeurs uniques dans leurs exercices à la bascule, seule troupe au mende faisant le triple saut périlleux, la triple boucle de la mort.

OBLIGATIONS, ACTIONS
ACRAIS de loutes valeurs
Payement immédiat. 44, RUE PERT D'ARREY, 45
Dimanahe de 9 à 1. Semane de 9 à 6 h.

EN PROVINCE

CHAUDFONTAINE. — Service religieux. — Un service funchre sera célébré lundi 14, à 9 1/2 heures, en l'église de Chèvrement, à la mémoire des soldats belges, morts pour la Patrie, le 13 août 1914, au fort de Chaudfontaine. SERAING. — Accident. — Mercrede

vers to h. du soir, M. Bastian, chef mineur de nuit, su charbonnage Colard de la Société Cockerill, était occupé à la surveillance de son personnel, lorsque tout à coup une berlaine chargée de pierres se renversa sur lui, produisant une fracture compliquée de la jambe gauche et une large plaie à la jambe droite. M. le docteur Tobias, mandé d'urgence lui donna les premiers soins et ordonna son transport à l'hôpital de l'usine. (R. B.)

MONS-CROTEUX. — Les patrouilles.

— A la suite des vols d'épis commis au préjudice de certains habitants, M. Mottard V., Echevin, ff. de Bourgmestre, a eu la bonne idée de former des patrouilles de nuit. La nuit du xx, vers minuit, une de celles-ci vit arriver de la direction de Velroux, un individu suspect qui portait un paquet. Ils tâchèrent de l'arrêter mais ce malfaiteur prit la fuite. Suivi des patrouilleurs qui allaient le rejoindre, dans l'obscurité, il s'arrêta brusquement, et se retournant sur eux, il lacha un coup de seu dans leur direction, sans, par bonheur, atteindre personne. La police enquête.

VISÉ — Service religieur. — Lingdi

VISÉ. — Service religieux. — Lundi, 14 août, à 11 h., sur la plame de Lorette, Service funèbre pour le repos de l'âme de nos concitoyens, victimes de la guerre.

Ecole moyenne. — Lundi, à 4 h., proclamation des résultats des examens et concours. Remise aux élèves d'un diplôme. Les parents sont invités.

HERVE. — Vel de lapins. — Dans la nuit de vendredi, on s'est introduit dans le jardin de M. Félix B..., avenue Dewandre, et on a fait main-basse sur deux

Chez les liouilleurs. - La direction des Charbonnages de Herve-Wergifosse vient caproposer aux ouviers de travailler de 7 houres du matin à 4 houres de l'aprèsgici au lieu de 6 à 3 comme précédemment. Les ouvriers ont accepté et le nouvel horaire est déjà mis en vigueur. Cette mesure permettra aux ouvriers de faire une certaine économie de lumière. Les antres charbonnages adopteront peut-être cette innovation. (F. B.)

HUY. - Au Ravitaillement. - Pendant h semaine du 14 au 19 août, il sera procédé fance distribution de lard et de riz : 150 gr. de lard par personne à 0,42 c. la ration et 500 gr. de riz par tête à 0,60 c. la ration. Ordre de distribution : Pour les nonsecourus: lundi, du nº 1 à 1000; mercredi, de 1001 à 2000 ; jeudi, de 2001 à la fin.

Pour les secourus : vendredi, du nº 1 à 1000; samedi, de 1001 à la fin et les familles de miliciens.

Comité de chômage. - A l'occasion des fêtes de l'Assomption, le paiement des chômeurs sera retardé d'un jour ; il commencera mercredi 16 août au heu de mardi.

Service médical et pharmaceutique. -Conformément aux prescriptions du Comité National de Secours et d'Alimentation, il sera institué sous peu en notre ville un service médical et pharmaceutique en faveur des ouvriers chômeurs et secourus.

Aux propriétaires de moutons et brebis. - Le Bourgmestre informe qu'en vertu de l'arrêté de M. le Gouverneur général, les brebis et les moutons qui n'ont pas encore été tondus cette année doivent l'être avant le 30 septembre prochain, pour éviter que la laine n'atteigne pour le printemps, une longueur ne convenant pas à la filature.

Les prescriptions de l'arrêté du 6 janvier 1916, concernant la saisie des laines, restent en vigueur pour les laines provenant de cette tonte.

Saisie de farine. - Ce matin, la police locale a procédé à la saisie d'environ 50 kilos de farine, à charge d'un boulanger de la ville. (c. T.)

A la Ligue des Consommateurs. -Dans notre compte-rendu de l'assemblée générale de dimanche, nous avons omis de signaler un voeu émis par M. Alfred Lion, conseiller provincial, et appuyé par M. le juge Dierricks, tendant à voir la Ligue des consommateurs se mettre en rapport avec la Commission spéciale du Lait et du Beurre, créée récemment au sein du Comité d'arrond ssement de Secours et d'Alimentation.

Au début de la séance, il avait été donné lecture d'une lettre de M. le Bourgmestre, s'excusant de ne pouvoir assister à la réunion et envoyant son adhésion.

MARCHIN. - Comité de secours. -Dans la répartition des secours accordés aux ouvriers c' ômeurs, le besoin théorique a été fixé comme suit : 4 francs aux grandes personnes; 3 francs aux enfants de 11 à 16 ans et 2 francs à ceux de moins de II ans.

Chaque famille reçoit 50 % du total théorique calculé sur ces bases, de manière que ceux qui travaillent ne sont pas anta fait avalue non on fait da la (C. T.) des secours.

VYLE-THAROUL. -- Vandalisme. -Des individus ont coupé les épis de 306 gerbes de froment dans un champ appartenant à M. D'Heur, fermier. (c. T.)

VIERSET-BARSE. - Les vols. - Un vol important de froment a été commis, la nuit, au prejudice de M. Leboutte, fermier, à la Haute-Sarte, Vierset. Les auteurs (c. T.) sont restés inconnus.

CHRONIQUES Sportive

TOURNOI DU TILLEUR F.C. - Le Tilleur F.C. inaugurera ses nouvelles installations les 10 et 11 septembre. A cute occasion, il organisera un grand llournoi de charité qui réunira comme concurrents les équipes premières de l'Union St-Gilloise, du Club Sportif Vervictois, du Standard C.L. et du Tilleur F.C. Le but poursuivi et la participation de teams d'une telle valeur sont certes une garantie de succès. Nous en reparlerons. TOURNOI DU MICHEROUX F.C. -Calendrier des matches. - (A) 13 soût à 4 h.: Union Sportive de Grivegnée-Herve F.C. -- (E) 20 août à 2 h. 30 : Micheroux F.C.-Alliés de Romsée. — (C) 27 août à 2 h. 30: Bois-de-Breux F.C.-Union Sportive Beynoise I. — 3 reptembre à 2 h. 30: (D) C.S. l'Amical de Queue-du-Bois contre vainqueur (B); à 4 h.: (E) Cercle Sportif des Vennes-Union Sportive Beynoise II.-(F) 10 septembre: vainqueur (C) contre yainqueur (E). — (1) 17 septembre: vainqueur (A) contre vainqueur (D). - (1) 21 septembre, finale: vainqueur (F) contre vainqueur (I). Toutes ces rencontres auront licu au

terrain du Micheroux F.C. Les équipes engagées sont des divisions IV. L'équine classée première recevra onze breloques en argent et l'équipe classée seconde onze breloques en bronze. (H. P.)

ASSOCIATION LIEGEOISE DES AR-BITRES. - Assemblée générale. -L'Association Liégeoise des Arbitres porte à la connaissance de ses membres qu'elle tiendra sa quatricine Assemblée Générale ordinaire samedi 19 août à 6 h., en son local, Hôtel de Dinaut, 2, rue St-Etienne, à Liége. A l'ordre du jour de cette assemoff-side (suite et. fin); 2) du goal-kick; 3) du cornger-kick. Comme pour les précédentes,ne serent admis à cette réunion que les membres effectifs de l'A. L. A. et les candidats se préparant aux examens Officiels.

- Dinanche 27 nout, se trouveront aux prises, au joli ground du Fléron F.C., une équipe formée des arbitres pratiquants de la région verviétoise et un team similaire de l'Association Liégeoise des Arbitres. Cette rencontre, qui commencera à 3 h., sera dirigée par M. Joseph Sauvage. Rous publierons la semaine prochaine la (H. P.) composition des équipes.

UNION BELGE. - Dès à présent, le procès verbal des séances hebdomadaires du Comité Régional Liégeois devant être approuvé à l'assomblée suivance avant sa publication, force nous est faite de donner connaissance des décisions importantes de

l'Union Belge avec une semaine de retard. COUPE PATRIA. - (Non officiels). -Décisions prises à la réunion du 8 août 1916 : La réclamation déposée par le Pontisse F. C. à la suite du nistch Pontisse F. C. I - Viatour F.C. II de Vottem (division III) du 6-8-16 est prise en considération. Le match sera rejoué à une date ultérieure sur terrain neutre.

- Le forfait contre l'Union Sportive Malvaux est maintenu. (H. P.)

RÉUNION D'ATHLÉTISME. - A: terrain du Fléron F. C. - Ce dimanche à 3 h. aura lieu au terrain du Fléron F. C. une grande réunion d'athlétisme organisée par l'Association Liégeoise d'Athlétisme au profit d'œuvres de bienfaisance de la commune. Voici le programme de catte belle fête sportive à laquelle 176 coureurs recrutés parmi le Bressoux F. C. (jaune et noir), F. C. Liégeois (rouge et bleu), Athénée Gymno Club (vert), S.C. Bois d'Avroy (blanc), Jemeppe F. C. (blanc), Standard C. L. (rouge et blanc), Tilleur F. C. (bleu et blanc), Fléron F. C. (jaune), Union Sportive Liégeoise (vert), Royale Liégeoise (bleu) et l'Intégrante (blanc), participeront.

I. - 50 m. Tout-Petits, handicaps. 5 séries. Le premier de chaque série sera classé en finale.

II. - 100 m. Scolaires, handicaps, 4 séries. Le premier de chaque série sera classé en finale.

III. -- 100 m., première et seconde catégories, handicaps, 7 séries. Le premier de chaque série sera classé en finale.

IV. - Première éliminatoire Traction à la corde : A) Fléron contre Sporting Club

- Finale de l'épreuve I (50 m. Tout-Petits).

- Finale de l'épreuve II (100 m., Scolaires). V. - Finale du lancement du poids,

handicaps. Les éliminatoires auront lieu à 1 h. 30 et quatre hommes participeront à la finale.

VI. - Fin le du lancemant du javelot, handicap, jet classique. Les éliminatoires auront lieu à 1 h. 30 et quatre hommes participeront à la finale.

VII. - 250 m., Scolaires, scratch, 3 séries. Les deux premiers de chaque série seront classés en finale.

- Seconde éliminatoire, Traction à la corde : B) Bressoux contre Jemeppe.

VIII. - Eliminatoires, 400 m. handicaps, 4 séries. Les deux premiers de chaque série seront classés en finale.

IX. - Finale du lancement du disque, handicap. Les éliminatoires anront lieu à I h. 30 et quatre hommes participeront

X. - Finale, Saut en hauteur, handicaps. Les éliminatoires auront lieu à I h. 30 et quatre hommes participeront à la

- Finale de l'épreuve VII (250 m., scolaires).

C) Vainqueur A contre Tilleur, bye. - Finale, 400 m., handicaps.

XI. - Finale, Saut à la perche, handicaps. Les éliminatoires auront lieu à I h. 30 et quatre hommes participeront à la

XII. - 1500 mètres, plat, handicap. - Finale, Traction à la corde.

XIII. - 1600 mètres, relais facultatifs par équipes de 4 hommes. Partants : Bressoux I, Bressoux II, F. C. Liégeois, Athénée Gymno Club, S. C. Bois d'Avroy, Standard C. L., Tilleur F. C., Fléren F. C., Union Sportive Liégeoise et la Royale Liégeoise.

Composition du jury : Directeur de la réunion : M. Hauglustaine. - Juge arbitre : M. Delarge. - Juges des concours : MM. Matagne et Cerfontaine. — Chronographeurs: MM. Fallise et Gothier. — Starter : M. F. Maquoy. - Aide Starter : M. Vichoff .- Speaker: M. Joseph Waroux. - Délégués aux coureurs : MM. Minsart et Dupont. - Commissaires : MM. Owaremme, Vandermeulen, Geevaert et Ancia.

(H.P.) MICHEROUX. - Ce dimanche, l'équipe scolaire du Herve F.C. rencontrera l'équipe similaire de l'Union Sportive de Jupille pour l'Eliminatoire du Tournoi organisé par le Micheroux F.C. La rencontre aura lieu au terrain du Micheroux F.C. (F. B.)

VIELSALM. - Dimanche 13 août, le Secrétaire du Comité Régional Liégeois et. le Secrétaire du Comité Régional des Arbitres se rendront à Vielsam. Le Secrétaire du C. R. L. y donnera une causerie sur l'U.B. tandis que M. Sauvage entretiendra son auditoire de l'Arbitrage. Le Secrétaire du C. R. A. procédera également aux examens de nouveaux candidats-arbitres et dirigera la rencontre Vielsalm-Stavelot. (II. P.)

HANNUT. - Courses de chevaux. -Le comité informe le public que les courses du 15 août, organisées au profit des orphelins de la guerre, sont remises à une date ultérieure.

HUY. - Cournoi de jeu de balle. -Programme des luttes des 13 et 20 août, place Pierre l'Ermite.

Dimanche 13, à 2 1/2 heures. Juniors:

r. Pelote St-Domitien contre Pelote St-Pierre. - 2. Harmonie Pelote contre vainqueur de la lutte I. - 3. Consolation entre vaincus de 1 et de 2.—Seniors: a) Tihange I contre Harmonie I; b) Tihange II contre Harmonie II.

Dimanche 20, à 1 1/2 heure. Seniors: c) Flémalle I contre Engis I; d) Flémalle II contre Engis II. - Hors-concours; exhibition de l'équipe «Goumain» contre équipe sélectionnée de Huy. - Vaincu de A contre vaincu de C (1°). Vaincu de B contre vaincu de D (2º). Vainqueur de B. contre vainqueur de D (2°). Vainqueur de A contre vainqueur de C (1'). Finale.(c.T.)

OMBRET .- Concours de pêche à la ligne. - La société « Les Pêcheurs de la Haute-Mouse » organise mardi 15 août à 2 h., un grand concours de pêche à la ligne sur

la rive droite de la Meuse au profit des Parents Nécessiteux des Soldats Belges. Les dons seront reçus jusqu'au lundi 14 août, au local, Edg. Mottard, rue du Centre, 6, Ombret. Le droit d'inscription à ce concours a été fixé à 0,50. Les prix ont été répartis comme suit : Concours Général, nombreux prix de valeur. Concours d'henneur : un prix par société de 10 membres minimum. Deux magnifiques dons seront remis et aux sociétés les plus nombreuses et aux sociétés les plus éloignées. (n.P.)

Theâtrale

Théâtre Trianon, 18, b" Sauvenière, Llége Dimanche 13, Lund! 14, Marul 15 (Assomption) et Jeudi 17 août 1916 Pour les Représentations de : Mile Blanche Vignola, MM. Deheselle. Charley, Gueury, etc.

MAM'ZELLE SOURIRE Opératto en 3 actes 7 h. Rideau, 7 h. 3/4 Bureau, 7 h. Bureau de locatios ouvert de 11 à 2 h. et de 3 à 5 h. (4847

Nécrologique

STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

Les familles DEVILLE et BEAUFORT informent teurs amis et connaissances, qu'une MESSE sera célébrée, lundi 14 courant, à 9 h., en l'église de Grivegnée, pr le repos de l'âme de

Monsieur Eustache DEVILLE mort au champ d'honneur, à l'Yser, le 25 avril 1915, à l'âge de 30 aus. 3214

Monsieur et Madame E. SADIN-GEUTY et leur famille remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigne tant de sympathie à l'occasion du décès de

Monsieur Georges Sadin leur fils et frère bien-aimé. Le présent avis tient lieu de cartes de remerciements. f. 10459

De Vereeniging De Samenwerkende Nederlanders Luik heeft de eer aan hare Leden mede te deelen het plosseling overlijden van de ECHTOENGOTE van onzen lijden van de ECHTGENGOTE van onzen geachten, vice-president den HEER MUL-

Derrich (1997) Derrich den 1998 Mole-Derrich (1997) Der Jerkomste auch der worden a. s. Maandag 14, in de kerk St-Barthelomé om 9 u., bijeenkomste aun het sterfhuis 3 1/2 u. De leden worden beleefd vorzocht bij te wonen.

On nous annonce la mort de

Monsieur Emile POUPIER décédeà. Chânée, le 31 juillet, à l'âge de 21 ans. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Mr et Mine Joseph Dewonck-Bertrand, Mr et Mme Joseph Dewonck-Lhoest, Mr et Mme Frederick Dewonck-Dols ont la douleur de faire part de la mort de leur chère fille et sœur

JEANNE décédée à Scheveningue, le 7 août, à l'âge de 25 ans. (F. 10509)

La famille BIQUET JACQUEMIN informe ses parents, amis et connaissances que la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Monsieur Camille BIQUET

Candidat en droit Engagé volontaire, Adjudant au Se Régiment de ligne. Bréveié en qualité de sous-lleutenant. Mort pour la Patrie, à Hoogstade, le 16 août 1915, à l'âge de 20 ans, sera célébrée en l'église de Flémalle-Grande, le lundi 14 août, à 10 heures-

Le service anniversaire pour le repos do Réa calerte le tunui le abut, a 9 1/2 n. en l'Eglise primaire de Saint-Nicolas f.10419

Amay. - Lundi 7, a eu lieu à Amay, l'enterrement de M. Anicet Duchateau, étudiant, membre fondateur de la Société Amay F. C., mort tragiquement dans la Meuse, à l'âge de 16 ans. C'est au milieu d'une foule émue et recueillie, évaluée à plus de deux milles personnes, parmi laquelle on remarquait de nombreuses délégations de Sociétés de sootball des environs et un groupe de condisciples de l'Ecole Moyenne de Huy, accompagné de son dévoué Directeur, que M. Duchateau a été conduit à sa dernière demeure. La tombe était recouverte de soixante magnifiques gerbes de fleurs, parmi lesquelles on remarquait une splendide couronne offerte par la Société Amay F. C., et une autre de la homme, frappé au moment où tout lui souriait, a reçu l'ádieu fraternel le plus touchant de M.C. Lefebvre, président du Amay F. C., qui s'est fait le porte-parole de ses nombreux amis sportifs et de la Fédération de l'Union Belge des Sociétés de footbaal Association à laquelle Anicet Duchateau-était afilié depuis un an. La Société Amay F. C., en son nom et au nom de la famille éplorée, remercie les amis qui ont assisté à l'enterrement et tout spécialement les Sociétés de footbaal de Huy, Moha, Skile de Statte, Ampsin, Ombret, Engis, La Mallieue, Stockay, Fize, Villers-le-Temple et Jehay-Bodegnée.

A LA RELIGIEUSE 29, r. Pont-d'Ile, Liége MODES DEUIL Bijouterle

Avis de Sociétés

Société Centrale pour l'Exploitation Intercommunale de l'Industrie du Gaz et de l'Electicité

DITE Centrale Gaz et Electricité

Société Anonyme Siège Social : 64, rue Royale, Bruxelles.

Avis aux Porteurs d'Obligations La Société a l'honneur de porter à la connais-sance de Messieurs les Obligataires qu'elle mettra en paiement le 16 août 1916: le coupon Nº 15 de ses obligations 4º/o par

le coupon Nº 4 de ses obligations 41/2% par Fr. 12.05, ces montants comprenant l'intérêt de retard sur

les dits coupons depuis leur échéance.

Le paiement des coupons s'effectuera aux guichets du Crédit Général Liégeois, à Liége, 5, rue de l'Harmonie, et de ses Succursales et Agences.

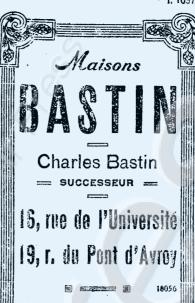
The state of the s SEVE WY pour la repousse des cha-yeux. — Succès garanti. Seul dépôt : M. Wynen, 50, rue St-Gilles, Liége. Ce produitne se vend chez aucun coiffeur

DR GRÉGOIRE 11, R. PUBLÉMONT, LIÉGE 8 à 10 et 2 à 3, dim. 10 à 11 Chirurgie et Maladies des fommes 1843

LE CABINET DENTAIRE DE 1811 M. et M. J. JANCLAES es: transféré rue SAINTE-MARIE, 10, LIÉGE.

Guérison cortaine et prouvez par la célèbre SEVE WY. Seuldépôt: Wynen, 50, r. S- Gilles Guérison cortaine et prouvée Liége Cenroduit ne sevendchez aucun coiffeur 37

Avis aux clients de l'Hôtel du Tourne-Bride Argenteau, Oles prépar. sur comm⁴⁰, à l'Instar de Visé.



CIGARETTES - EN TABAC -MARYLAND

Fr. 0,65 le paquet.

Fabrication exclusive

SAVON. - Grande économie

Employez le PUMICE STONE, pierre ponce spéciale qui nettoie et lave admirablement. Bien suivre les instructions de la notice et surtout ne pas chercher à faire savonner. Toutes les personnes économes s'en servent et réalisent au moins 85 p. c. d'économie. On le trouve en vente partout, dans tous les magasins soucieux de l'intérêt de leurs clients. f. 10347

AVIS

aux Communes et Bureaux de Ravitailloment

Un ancnyme nous prie d'informer les inté ressés, qu'il cède, à titre grâcieux, plusieurs grands bureaux usagés. Adresser demandes au Bureau du Journal, Initiales A. Z. 25.

Ecolo Polytechnique SUPERIEURE 1848 DE LIÉGE Rua Monulpha 3 at 5. LifGF.

Dirécteur : M. L. DEPAIFUE Doctour en Sciences Plysiques et Mathématiques

30 Annees de pratique

ÉTUDES & DIPLOMES **D'INGÉNIEUR**

Bactions de Mécanique, de Chimie. de Sucrerie et d'Aéronautique. Laboratoires & Ateliers

The second second COMMUNE DE CRAS-AVERNAS

ADJUDICATION

Le Samedi 19 août 1916, à 10 heures, à la mai-son communale de Cras-Avernas, adjudication de la fourniture de la rocaille destinée à l'entre-

Fourniture probable de 200 mètres cubes Estimation par mètre cube frs 11.50 Les soumissions, rédigées sur timbre et conformes au modèle inséré au cahier des charges

de l'entreprise, doivent être remises en séance d'adjudication aussitôt celle-ci ouverte. Le devis et cahier des charges est déposé au secrétariat communal de Cras-Avernas, où l'on peut en prendre copie.

A WAR COMMENT INSTITUT POLYTECHNIQUE

de GLONS-LIÉGE Subsidié par le Gouvernement provincial

Transféré à LIÉGE 112, Boulevard de la Sauvenière, 112 28. ANNÉE SCOLAIRE

ETHDES D'INGÉNIEUR EN 3 ANS

Electricité, mécanique, chimie, métallurgie, sucrerie. — Programme et références concernant les situations occupées par les anciens élèves.

Réouverture des cours le mardi 17 octobre prochain. (f. 9163) COURS DE REVISION de fin juillet à mi-octobre

Etude de Me COLLIN-RENSON. notaire à Ougrée.

Le lundi 21 août, à 2 heures, en l'étude. vente aux enchères publiques d'une

BELLE MAISON avec jardin, sise à Sclessin-Ougrée, rue Cote d'Or, nº 10!, d'une superficie de 201 mètres

Facilités de paiement. Capital de cent mille francs, immédiatement disponible, à placer sur biens fonds. 1 9441

Ecole d'Agriculture de l'Etat, à Huy Pensionnat - Externat Prespectus franco sur demande au Directour A Dilon

Etude de Mº G. KLEINERMANN-DALLE-MAGNE, notaire à Liège, rue Darchis. 38.

Avis pour surenchérir

Conformément à l'article 505 du code de commerce (loi du 18 avril 1851; toute personne a le droit dans la quinzaine à partir du 11 août courant, soit jusque inclus le 26 même mois, de surenchérir d'un dizième le prix d'adjudication de l'impushle cui partir. de l'immenble suivant :

Ville de Liége, boulevard Saucy, 16 UNE BELLE et SPACIEUSE MAISON & UNE BELLE et SPACIEUSE MAISON à trois étages avec appartements fiançais, balcoms, entrée cochère, cour, arrière-bàtiment, toutes utilités, gaz, eaux, électricité, chaufferie, linoléum attaché, renseignée au cadastre sous le nº 164 b/3 de la section D pour une contenance de 190 mètres carrés, joignant la Ville de Liége, MM. Lecnaers-Beaujean, Beckx et Lepienne-Leblance et le dist boulevard.

et le det boulevard.

Adjugé à Madame Cécile Herzé, rentière, veuve de M. Julien Duchaleau, à Liége, rue Courtois, 2, pour le prix de 56,000 francs.

Cette surenchère devra être notifiée par exploit

Cette surenchere devra etre nounce par explose d'huissier au notaire Kleiner nan, rue Darchis, 33, à Liége et dénoncée au curateur, Me Fernand Mallieux, avocat à Liége, rue Henricourt, 24, et à l'acquéreuse Madame Duchateau-Herzé, pré-Les frais d'adjudication sont fixés à 11 p. c.

Pour tous reuseignements s'adresser au notaire Kleinerman, rue Darchis, 33. f, 9443 Etude de Mc Charles LEMAIRE. Vente publique definitive

à SELAING-SUR-MEUSE et à VERLAINE.

d'immeubles

Le jeudi 24 août 1916, à 10 heures du matin, au prétoire de la Justice de Paix, à Rogerée (Jehay Bodognée), Maître Charles Lemaire, notaire à Verlaine, à ce commis par jugement du Tribunal Civil de Fremière Instance séant à Fluy, procédera à la vente publique des immeubles ci-après désignés, dépondant de la succession bénéficiaire de M. Pierre Lisenh Courties de Verlaine. Pierre Joseph Courtois, de Verlaine.

1). Commune de Seraing-sur-Meuse : ler lot. Une maison, toutes dépendances et jardin, située rue des 3 Mélayes, 19, de 1 are, icionant la dite rue Appeltans et

2º lot. Une maison, porche et toutes dépendances, avec un jardin eur lequel se trouvont construits une écurie, un bureau, une remise et un hangar, sise rue des 3 Mélayes, 21, le tout de 4 ates, 18 centiares. Joignant la dite rue, le 1er et 3e lot, Appeltans. Maréchal, Deblir et Victor Foulon.

3 lot. Une maison, portant le nº 23 de la rue des 3 Mélayes, dépendances et jardin de 1 are, 16 centiares, joignant la dite rue, le 2º lot et il), Commune de Verlaine :

4º lot. Une maison, dépendances, cour, jardin-et verger, le tout sis "campagne de Waldeck, de 26 ares, joignant Pirotte-Portée, Maréchal-Bellefroid, Warnant, Pierre Legros-Duvivier et le chemin.

le ch min.
5º Lt. Un jardin, lieu dit "Caquehu, de 9
ares, to centiares, joignant Lange-Etienne, le
chemin et Théophile Lixon.
Les amateurs sont priés de se muir de leur livret de mariage ou d'un extrait de leur acte de naissance.

Pour tous renseignements s'adresser au dit ofaire. F. 9442 notaire.

Etude du notaire DOTRENGE, à Liége, Le lundi 21 août 1916, à 2 h., en son étude, le notaire Dotrenge vendra publiquement EN UNE SEULE SÉANCE. A. — VILLE DE LIÉGE

1. Une MAISON en 2 demeures, r. du Palais, 48 et 50 confenant 75 m. c.. loyer annuel de 960 fis. Mise à prix offerte, 5500 fr. 2. Une MAISON, rue Rouleau, 38, à trois

2. Une MAISON, rue Rollieau, 38, à trois étages, usage de commerce, contenant 34 m. c., lo, er annuel, 660 fr. Mise à prix offerte, 6000 fr. 3. Deux MAISONS, impasse du Sureau, 1 et 2, superficie 30 m. c. et 81 m. c., loyer global annuel 1062 frs. Mise à prix offerte, 7500 frs. 4. MAISON, rue Derrière-les-Potiers, 37, superficie 20 m. c., loyer annuel 336 fr. Mise à prix 3600 fr. prix, 3000 fr.
6. — COMMUNE DE ROCOUR.

5. MAISON lieu dit «Les Abaisses» conte-nance de 7 ares 1 centiare, loyer annuel 162 frs.

Mise à prix, 1500 frs.

Réauton en une ou plusteurs masses. Rapport global annuel 3180 frs.

Pour renseignements, s'adresser au dit notaire

Dotrenge. Etude de Me COLLIN, notaire à Si-Georges.

Nembreux capitaux à placer sur hypolitèques notamment un de soixante-mille francs f. 9445

Boîte Postale

K. A. 27. - Trois pièces, même toutes trois à feu, ne constituent pas un appartement. Il faut y ajouter la jouissance exclusive d'une cave ou d'un grenier. Le délai de renom de quinze jours avant l'expiration du mois est donc enl'espèce suffisante. (Reçu 50 cent. pour les pauvres.)

THE TOURS SHOULD BE TOO THE SECOND SHOULD SH ETAT-CIVIL

Déclarations du 12 Aout.—Naissances: I garçon, 5 filles. - Décès : Gaspar Leclercq, arm., 38 ans, rue Jonruelle, 65, ép. Minette. - Louise Pierry, s. p., 77 ans, boul. d'Avroy, 124, cél. - Rosalia Frison, s. p., 71 ans, qu. Coronmeuse, 4, v. Defays.

Mariages : Ernest Neuprez, nég., rue St-Denis, 2, et Alice Mouchet, s. p., boul. Sauvenière, 130. - Désiré Gadaen, houil. r. du Coq. 17, et Joséphine Strykers, ouv. r. du Coq, 17. — Pierre Evrard, méc., s. du Préay, 23, et Marie Colson, s. p., r. Haut des Tawes, 22. — Jean Labeye, houil. r. St-Laurent, 367, et Yvonne Jeanne Erts cig., à St-Nicolas-lez-Liége. — Jean Teu-gels, houil., rue Pierreuse, 37. et Antoi-nette Berings, ouv., r. Devant les Ecaliers, 16. — Alphonse Quanten, houil., & St-Nicolas-lez-Liége, et Agnès Palmans. journ., r. de Hesbaye, 37. — Pierre Pacqué, voyag. de com., q. d'Amercœur, 20, et Julie Dumont, s. p., r. d'Amercœur,41. - Jean Renson, emp.à Grivegnée et Joséphine Genfils, s. p., r. de l'étinne, 130.-Joseph Pire, frap., r. Gérardrie, 17, et Adolphine Polis, serv., à Seraing-sur-Meuse - Nicolas Gorissen, maçon, à Berneau, et Marie Habets, serv., boul.d'Avroy, 84. - I.con Pauchenne, matr., à Ans et Marie Redouté, cout., rue du Mouton Blanc, T.

— Jean Louette, jard., r. Bois-Gotha, 5 et Clémentine Thibeau, s. p., rue Bois Gotha, 5, v. Malchair.

AGENT POUR LIÉGE: 13272

Renseignements

PRIVÉS.—Recherches, Surveillances, Claessens, détective, 45, r. d'Aumale, Bru-xelles, 18061

Dees d'Emplois

Orpheline, 19 aus, dés. pl. bonne ou servante. S'adr. à l'Imprimerie Coopérative, Huy-17618

Jeune fille dem. place fille de chambre ou fille de quartier, sach b. coudre. Ecr. J. D. r. Mean, 104, Mons r. Méan, ... Crotieux. Serv.-cuis. dés. pl., rue Lesoinne, 18. f.10430 Serv. cuisinière dem.

place, b. certif., rue des Croisiers, 15. 110434 Inst. 20 ans, pianiste cherche place au pair ds famille cath. pr enf. 6 à 7 ans. Ecr. J.P. 11 bur. Télégr. f.9889 Jardinier marié et enf. dem. pl. c^t t^{tes} bran-ches I^{te} réf. 30 Rue Reynier 30 f.10139 Habitué surveillance personnel ouv. et parit ald cherche emp. ser. ou voyages D. 15.

f.9967 Personne très honorable, excellentes références demande place garde maison B. S. 25, Télégr. R115

J. fille dem. place ser-vante-cuis. ret: le soir r. Renory 534 Angleur 1383

Jeune dame éprouvée excellente éducation, cherche emploi honorable. Prétentions modestes. Ecr. R. D. 29 Télégr.

Dame hon, desse leçons dentelle au fuseau, prix modérés. Ecr. R. V. 132 Télégr. R.132 Bonne corsetière cher. ouvrage chez elle ou à domicile. Rue de la Légia 50 Liège R51 Personne hon, demde racommodage de linge à faire chez elle. Eci R.V.132, Télégr.R.131

Employé-comptable chergie occupat. Réf DISPONIBLE Conducteur conn. travaux terrass, macon. en général, béton ma-tériel mécanique et

construct, d'usines. Ecr. Q. 027, b. jour Dlle sér. réf. 1er ordre dés. pl. com. gros ou autre, ten. écrit., aide compt., caissière. Ecr. L. M. Faust, 50, Rue Neuve (Huy. 17840 T. bonne lingère dem. journées neuf ou répa-rations [1 fr. par jour] ou ouvrage chez elle Rue Basse-Wez, 62, Liége. f. 19439

Servante de la camp. Place de l'Eglise, 12 Bellaire f.10460 Jeune fille demande journées, rue Basse-Wez, 197 f.lo474 f.10474 Bonne blanchisseuse demande travail chez elle (grand verger, rue Jules Craile 105, Grif.le480 vegnée. Dile sérieuse ch. pl. pour s'occuper enfants et tout ouv. couture au ménage. S'ad. 1, rue Douffet, 1. f.10469

Douffet, 1. f.io469
Dile sténo-dact.compt.
ald. dde emploi. Ref.
H.F. 24, Télég. 3213 Hollandaise 33 ans. Ecr. bur. journ. S. D.

Servante 21 a. sach! b. trav. dem. plee bonne maison, rue Boverie, 195, Seraing. 1396 Jeune fille 20 ans sac. tr. b. travail, dem at servante, s'ad. r. de la Fontaine, 164, Seraing f.10491

Gérard LASSON, r. Bidaut Jeune Fille 21 ans. conn. allemand, ayant déjà servi, dem. place pour appr. commerce et faire men. gagnant sa tab. Préf. chaussur. ou épic. r. Neuville 315 Biens-Communaux, Seraing.

Jeune fille dem. place bonne ou pte servante, s'ad. Impasse Hubart 21, au 1er. f.10500 J. hom. inst. ser. b. ecr., b. notion all. et compt. comm. prés. b. cherche occup. bur. ou autre. Prét. mod. Ecr.

Pol., r. St-Gilles, 111. f.9455 Jeune fille 22 ans au court service dem. pl. servante ds b. maison, s'adr. r. Bouion, 41, Flémalle-Gde. f.10484 Jeur e ve dem. quartier ou journée, bon. référ., s'ad. r. Vicinal, 23, au 1er, Bressoux. f.10492 Dile 19 ans, meil. ref., sachant coudre, broder, pouvis'occup. ménage, affect. les enfis dem. pl. ds fam. cath., pr sa table. R. Bur. Journal

Offres d'Emplois

Y. Y. 19.

On dem. Servante de la camp. Rue Robert-son, 59 f.10461 On demande Gérant de pharmarcie, âge mûr. S'adr. Ve Debus, Héron. f.10465 On dde Dite employée bureau. Ecr. age et dét. H. S. 44, journal f. 10422

On dem. un ouvrier Maréchal-ferr^t, rue de Campine, 347, Liége

On dem. pr maiinées Fille 15 a. Pt ménage, rue Jonkeu 3 1391 On demande un bon ouvrier Plombier-zingueur. S'adr. 143, rue Morchamps, à Seraing

t.9447 Bureau dem. les après midi, comme volontre jeune fille 16 à i8 a. tr. sér. Ec. détails T.N. 5 Télég. On dem. fem. agée pr

s'occ. mén. 3 person. nour, et log, s'adr, rue On dem. bonne pour aider ménage. S'adr. le matin 2, r. de la Madeleine 2. f.10482 On dem. garc. de courses, 33 Bd d'Avroy

f.lo483

Pharmacie Gérant sérieux est demandé. S'adr. rue Ferrer, 95, Seraing f.lo489

On demande bon second ouvrier Poëlier. Ecr. E.A. 146, bur. du journal. 1.10/94
On dem. pr la camp.
servante âge mur, connaiss cuis, av. aptit. pr diriger ménage Mr seul. Inutile sans 1res référ. S'adress. Bourg-

mestre, Esemael.
f. 9423
On demande un euvrier sachant conduire moteur à gaz pauvre, 46, rue de Mulhouse.

Demanda Servante qu. de la Dérivation 30 Bons gains suppl. à tous s. quitt. empl. nl vers. caut., ass. acci-dent agréée. Etat. Ec. Inspection, Ans Pla-teau, no 474. 1819 On demande un bon

soudeur à l'autogène. 46 rue de Mulhouse, f, 9420 Serv. tranquille de 20 à 25 aus, est demand. pr dame seule. Avenue

Bronden, 12, se présent. après 4 h. Inutile sans meill. référ. f. 10438 Fille de la camp., 22 ans, sach. cuis. bourg. dem. place, b. cernf. A.O., b. journ. f.10449

. AVIS ..

ous avens toujours disponibles en marasin à des prix très avan-lageux: Hulles lin, colza, épurée, à graisser, vascline, etc. Tous les acides, colles, gélatines, borax, salpêtre, chlorurès, sels, alcools, esprit de vin, couleurs, vernis, papiers-peints, émails, savons, brosses, éponges, torchons, peaux de chanois, etc., etc.

Prix en dessous des cours. -:- Gros, dami-gros, détail

DROGUERIE CROIX BLANCHE

MAISON FONDÉE EN 1900.

ancuries et Terrassiers bons salaires, nourri-ture, logement et frais de trains. S'adr. à l'en-trepren. au casé, coin r. Ferrer et de la Station, 1, à Seraing. f, 10373

Vielsalm

Seraing et Environs

On dem. de suite p

Emploi supplémentaire On demande person-nes honnêtes, instruites, actives, appartenant à la bonne bour-geoisie, et habitant centre agricole (convient spécialement à Messieurs les fonticonaires) -- Ecrire & M. de Smet, 148, Bo Anspach, 148, Bruxelles, en indiquan âge, profession et réfé

rences. Aucune cau-tion à verser. 15043 Coiffeur dem, fort pprenti sach, raser ou demi-ouvrier, rue St-Léonard, 155. f.10440

Produits Alimentaires Ancienne maison de Bruxelles, ch. second placier à la commission nr Liège et env. Ecrire 14. r. Botanique, Brux f. 10433

Demandez aujourd'hui mêm à l'Institut Norma quai Amercœur, 5, le moyen d'occup dans 3 ou 4 mois une belle situation dans le commerce ou l'industrie vous recevrez

gratuitement sa notice T. où i vous sera prouve que vous pouvez quels que soien votre âge et votre condition, aspire condition, aspirer a un brillant aventi Succersele à SE-RAING, 25, Rue Goffart, 13401

ON dem. AGENTS offrant des garant sér. d'honorab. et de capacité à la CAISSE PATRONALE, Cie d'ass. accid., vie, inc. et créd. hypoth, 34, r. Lambi-le-Bègue Liége 16003

Maisons -**Appartements**

Ménage de 2 personn. désire louer pr le mois de Septembre quartier de 3 pièces, avec gaz Préfér, paroisse Saint Nicolas, St-Remacle of St-Vincent. Ecr. J. L 24, b. Télégraphe.

Tilff. - A louer de suite, jolie petite Maison, eau, électric., jardin potager, gril-lage. 24 Ave de Beauf.9454

Maison à vendre 16, r. des Vergers, qu. Fé-tinne. f.10486 Mais. à louer, loggia, B^d de Cointe, 20

On des. acheter de la main à la main petite Maison d'ouvrier au employé de 4 à 6000 f.

E. D. 54, bur. Télég. f.10462 On cher. pr 2 person. Appart. ou pet. Mais. 5 à 600 fr. Ecr. 10, rue 1.10463 nal. A louer 15 Mars 1917, canton de Chimay, bonne Ferme de 56 hect. d'un seul tenant

A VENDRE: Deux petites maisons de commerce de bon rapport, situées Rue des Clarisses 27 et 29. Ayant 9,30 mètres de façade × 16 mètres de profondeur. f. 9722

A louer, Maison de commerce, 4, rue de la Cité, s'ad. même rue nº 6, à visiter les lundis de 2 à 4 h. f6215 de 2 à 4 h. Fermier cherche à ler pte ferme, 6 à 10 hect. Place Université, 52.
Hiesbaye, Ecr. T.C.T.
bur. Télég. f.10110
Belle Maison de reuScours à Antheit

tier à louer, Rue des Champs, 32 f.10053 Mr et. De B. dem.

un quartier garni pouv. faire cuisine. Ecrire A. V. 20, Bur. journal

Bel appart. à ler 5 pces 2 gaz, cave. mansarde rue Hocheporte, 52. f.10377

A VENDRE belle Maison de rentier ou d'employé, nouveau quartier de St-Laurent 'adresser au Notaire Le Campe à St-Nicof.9429

100 f., Mais. à louer ... de Cointe 53 f.lo426 Chônée. Bien de 6 vaches à ler. S'adr. Bois-de-Breux, 498 r. Herve. Samedis, Di-manches et Lundis. 3215

Jolie Chambre à ler,

A ler P. à terre, 22 rue Sluse, 22 f.lo471 On demande Quartier garni bien meublé, au :entre (belle vue) ré-P. A. 37, f.lo472 i pièces ti util. loggia, arrêt 2 trams, 41 place Fragnée. Ferme à louer 20 hect. env. Visé. Ecr. bur. d. journal M. D. G.

f.lo479 A louer jol. Mais. de ent. Quart. Fragnée. On louerait sépart, 1º Rez-de-ch. pr bureaux; 79 Gd App. 6 p., cuis. mans., caves, 2 gaz et tes utilités. Cond. 66, R. Paradis. f.10162 A louer ler mars prochain belle Métairie ensemble 101/2h. bien arborée, proxim. ville. Visible vendredi chaque semaine. Ecrire M.E.A.B. bur. Télég. f.9440

Wr seul cherche Appt ou partie maison. Ecr. N. L. bur. Télégr. f.10418 ON cherche à louer pour Janvier gree MAISON de rentier,

avec jardin, quartier du sud. Ecr. M.L.S. 36 our, du journal f.i0432 Maison de comm. libre in août, r. St-Gilles, 47. S'ad. nº 51 f.10421 A louer la propriété de feu Mr le Notaire Voos, à Rocour, arrêt de tram. Eclair. élec-trique, chauffage central: eaux, beau jardin vieux arbres. 6'adr. à Mr S. Gouverneur, à Ans. f.9433

A louer à bref délai Jolie maison moderne, 13 places, jardin, ties utilités, rue Hullos 70 pr. de guerre. S'y adr. ou chez Ista, rue des Prémontrés. R.128 MAISON de rentier à

vendre quartier du sud Ecr. bur. Télégraphe O. O. 25 R.103 On cher. pr 1917, gde Maison de commerce au carré. Faire offres avec prix. Ecrire bur. journal Y.Z. 7. f.8707

Ch. gar. d. 10 f. gaz. Mais. Gde-Dieu 47, Pt Frag. f.10179 On cher, appart, vue. Prix de guerre Ecrire M.E.D. 33,

Télégraphe. R.127 CHÊNÉE. Quartier

f.10427 des Grands Prés, 211. GRANDE MAISON A LOUER ou à VEN-DRE avect. utilit. dés. empl. superbe, b. jard. en face. UNE AUTRE, mêmes cond. avec porche, et dépend, p. bu reaux, remises ou atel. Ecr. H.V.25 bur. jour

hect. d'un seur tenant S'adr. 28, Thier de Cornillon, Liége f.loé66 Pragnée. 27, Place de Fragnée.

f:10368 A vendre maison avec jardin prairie, r. Trix-hay, 59 Wandre, pren-dre les clefs rue d'elmer 12. f.10359 Ménage 2 personnes cherche quartier, cent. de la ville, avec gaz. Ecr. bur. Télégraphe L. V. 3.

Appartement à louer, R. Jenckeu 7. f.7497 Bel appart. Fçais, 4 p. Place Université

sœurs, à Antheit

M sison à vendreou à louer pour le 24 juin 1916, rue Monulphe 9. Pour conditions s'adresser de 2 à 4 h. ch. Mr Léonard, avoué 5. rue Ste-Aldegonde. f. 6379

Maison conv. pr com. ind. ou garage, 11 qu. des Pêcheurs. S'adr. Bazar. f.1046

HUY. - A louer présentement : Belle grde maison de rentier, av. serre, jardin, sortie sur la Meuse. Eaux, gaz, électric., sise Chaus-sée de Liége, 16, à Huy. S'adr. au nº 12. f.9257

A louer : maison 2 ét. ann. jard. gaz, util., r. Eracle 13. (pend.guer. 60 fr. p. m.) f. 8224 P¹ septembre, maison de rentier à l^{er}, 32, qu. Boverie, S'adr, no 36, f.7485

On demande ach. ou louer Maison av. **éta**a.eaux, jard., prai-, libre en octobre. Indiquer prix, conte-nance, situat., Waut-let, Vivegnis. f.lo388

Ventes et Achats Matériel de Boucherle à vendre, rue de Sluse 31.

Benzol clair et limpide convient pour Moteurs et Lampes, qualité extra, Rabais pr quan-Dépôt : rue Gaucet

46, rue du Palais. tité. Agence dans la province de Liège: J. CALS. Achats, vente, échange f. 7480 Cherche Poèle américain ou similaire. In-39, Liége. f.10413 diquer mod., haut, et Choix de bel. voitures prix, bur, Télég, 41 D. 1384 d'enf. à vdie d'occas. 341, r. St-Leonard.

f.8881 Sel en gros Achat de Papiers en solde: Imprimés, jour-naux, etc. Ecr. V. K. Bur. journal. 1837

Toutes qualités et quantités dispon. DUFRASNE, 24 qu de la Dérivation Liège 1754

A vendre: Voitures Buggy, Duc, Dog-cart, Tonneaux, etc.r. Billy 6, Bonne-Femme 1319 Femme On désire acheter

Chambre à coucher. Ecr. E.M. 6, b. Télég. f.10450 Sommes acheteurs de 1000 kg. AM!DON Remy en paquets. FACH Frères, Arlon f.9439

RUITS PAR WAGON P. HANLET A SMEERMAES CARREAUX à vendre 18/24; 24/30; 30/40 bon marché, quai Sur

Meuse 4, Liege. ON ACHETE CUIVEE rouge de fr. 2.10 à 2.40 le kg. cuivre jaune de 1,40 à 1,55 kg. bronze de 1,70 à 1,85 kg. étain 8 fr. le k. zinc, plomb, etc. au plus haut prix. Prix spéciaux par

quantités.

12, R. de l'Ourthe

LIÉGE

On prend à domicile f.10431 Cuvelles à rolles vides à vendre, s'adr. 57 rue Chaussée des Prés 57

f.lo2o2

Bois découpé le mt cube frs 10,00 les 2 mt c. » 18,00 A ces prix marchandise rendue à domicile R. Frédéric Braconier 252 St-Nicolas f.10457 A vdre Mach. Singer atel. c. c. com. neuve, bas prix. 119, Rue J. Seraing, 119, Seraing f.10456

CLAPIER lapins 6 et et 9 loges à v., quai de la Boverie, 65

CHAR à ridelles roues 11 cm force: 4000 kg, état neuf et Charrettes neuves à ressorts, torce 1500 kg. à vendre. Eug. FLAGOTHIER Lincé-Sprimont

Bleu Lessive 1,20 lek. pr 50 k. Ecr. V. D. V. Télég. f. 10423 Piano 1/2 queue com.

f.10508 Je cherche d'occ. une Mach. à cintrer pour tôle de 2.500. Suis acheteur de 2 R diateurs de 10 à 12

éléments. Ecr. K.A.B bur. Télég. f.lo487 On ch. enveloppe à talon - vélo neuve ou occ. 29-13/8. S'ad. rue de Namur, 3. 1393 Charrette à chien à vendre bon état, rue Fut-Voie 145, à Vivegnis, Herstal.

Chien mažinois à v^{dre} 15 m. dres. gard. Ier ordre conv. pr garde, id. 5 m. Place Maghin 1338 Cherche champagne

de marque, millésimé mousseux d'Epernay et de Rheims. R. du Coq, 52 Liége. f.10481

Ay.bidons fer blanc de 25 et 60 l. Ec. V.B. Télég. f.10476 Télég. A. v. mot. à gaz 3 H. P., chassis p. repro-duction de plans, 73, r. des Champs. f.10473 A v^{dre} 101. hune modet tuyaux chanvre p. arrosage rues ou jard. 331, r. St-Laurent.

Benzolite 1.15 f. 27, r. André Dumont. f. 19503

ACHATau plus haut prix de VELOS PNEUS, MACHINES PNEUS, MACHINES
A COUDRE, A
ECRIRE et A CALCULER, 27, r. André
Dumont. f. 10506
-0- A VENDRE -0PL. UNIVERSITÉ, 11

Comptoir vitré acajou, Coffre-fort, Table en chêne, Escabelle, Tonneau à lessiver, bois d'ébénist., plaquages, acajou et noyer. On cherche à acheter pour importante.et très

sérieuse maison Pommes, poires Fruits

Bc, O. S. H. b. Télég. f.9449 Disposible : PUDDING-PODWER de toute 1re qualité. Ecrire Marius Moreau, Grand'Route, à Jemappes-lez-Mons f.9446

A vendre ficelles, sacs et tuyaux en toile de réemploi, écr. W. 13, bur. Télég. f.10501 1F.N. achaine: 2F.N. sanschaine; 1 Peugeot, 1 Roy. Saroléa à boyaux etc., état neuf, 27, rue André-Dumont, 27, f.10504
On achète à forts prix

bon vieil étain, papier de chocolat, plomb, zinc etc. 30, rue des Clarisses, 30, f:7501 f.lo485

PIANO grand Berden à vendre moitié prix. A.v. cuisinfère à pavés chamb, à couch., buf-fets, g. robe, plate-buse et chaussures, rue de Huy, 26 f.10496

PIANO comme neuf. Meuble à son superbe fronton et tabouret 375 frs. 51, Rue Walthère Jamar, ANS. f.10507 On ch. d'occ. Moteur 2 à 3 HP., V. John, 63 Avenue de la Plaine, Bressoux. 1.12440

Commerces

Voulez - yous vendre vos mobiliers

J. THIBOUT donne les plus hauts prix 10, Piace St-Michel LIEGE f. 8097

Voiture de voyageur, Charrette avec capole et harnais complet à vendre, s'ad. à Mr A. Maillard, à Fize-Fon-A yara tonneaux bugg. dogkars, 8 camions de toute force etc., Rue St-Nicotas, 459, Glain f.8955

Bougles, Gaufres, Couques pour le gros 37 R. Jean d'Cutre-Meuse 37

Suis acheteur d'une CAISSE ENREGIS. TREUSE . H TIO NAL. d'occas., contre paie-ment COMPTANT Indiquez dernier prix et numéro de fabrique à T. Z. 17, Office de publicité, Bruxelles.

Savon en Poudre EXTRA



DÉPOT: 33, Rue Jonfosse, 33 f. 7172 Miroirs de tous styles et d'occasion, 64, Rue Féronstrée f.9805 Cause départ, grand

choix meubles à vendre, r. St-Léonard, 56. HULE préparée prepare prepare

s'adr. rue Rogier, 23. f. 8268 POULES MERES Poussins, Poulettes, races pures, croisés M. Simons à Sprimont

On achète à bon prix BOUCHONS neufs et vieux à vins, chamgrosses tonnes, 2, rue Panaye, Liége - Guil-lemins. f, 9914 Bon Vélo à v^{dre} rue de

Bruxelles, 32, Ans. f.10156 On achète papier cho-colat à 4 fr. le kg. et vieil étain au pl. haut x, place du Pa

f.9192 Liége. Séchoir à fruits et légumes à partir du 18 frs
A. Scherrer, constructeur breveté, Huy.
f. 9382

Avanf HATSSE acheter Produits Produits LIBERATOR Pudrings, Pologes, Polyre Suore, canelle, Giroffia ect. Savens Veris, Extra Mousseux priessive Café moulu, Rère des |

Ménagères. Agents demandés, DELSA, 27, Bd Sauvenière. On cherche à acheter livres divers, romans, livraisons, gravures, magazines, musiques,

etc Ec. D-F, b, Telé Achat collects et bors timbres-poste, 274 B⁴ d'Avtoy, Liége, f.8912 Solde de Luxe

B. cheix de chaussures, dame et homme, cousu-main et fortes chaussures de chasse. Costumes et pardessus dame et homme. Vêtements imperméables Edmond Demarche,

r. d'Amay, 4 (P. d'Avroy) Pudding Forte partie, en caisses et en vrac, grand dis-ponible, à vendre. Ec. B. V.6, bur. journal.

Petit comptoir à vare 6, rue Mouton-Blanc.

Occasions PIANO d'occ. à vois

R. Mosselman, 57 f. 10284 On dem. d'occas. Sac. en argent. Ecr. Bur. journal M. H. 41 3211 On dem. bon VELO dame occ. Ecr. R. S. 10, bur. Télég. f.10488 ATTRAPE-MOUCHES

Vérit. Schwapp. 200.090 dispon. Pr. réd. J. L. 264, r, de Brahant, Brux Fabrique sacs, tous genres, Réparations, location, vente, achat, BRICKUS, 450, rue Renory, Kinkempois. COPIES à la MACHI-NE, 27, rue André-Du

LiX: paqu. de 2 br.

Savon mou, blanc et brun. Marseille le tout

Savonaerie N. LIGOT

294 Ch. Wavre, Auderghem, Brux. (tram 25)
POULES

Produisez vous-mômes à bon marché la meill.

nourriture pr la ponte par la mach. à raper les os, act. à la main ou au

mot. Dem. cat. gr., 147 Chaussée de Mons, Bruxelles. 16009

DENTISTE FRAN-

CAIS, A. DE KISCH.

7 R. du Fer (Longdoz) Ga stock de Dents de

ts syst. Prix réduits. Répar. et transform. en 6 h.

Cycles Minerve

supérieurs à tous, l'et plusieurs vitesses, A. CHABOT, 170, boul

d'Avroy (en face du Trinck-Hall - Nombreu

ses occ hommes dames

et garç - Tous les access

et réparations - DISSO-LUTION - On achète

vélos d'occasion f4052

Lee MEHRETTE

Accoucheuse Ventses 41, R. St-Gilles, Liége

Faites réparer, dé-graisser, transformer

VOS VETEMENTS 3, R. de la Casquelle, au 24

(CAFÉ ROYAL) Costumes à façon

Mme NEMERY

accoucheuse de prem

cl. Consult tous jour avant midi sauf ven

dredi et samedi. Rus d.l'Académie, 33 Liége

Méth antisept, gar. 1650

E. DEDRICH, sage

de I^{ro} cl. r. Mandeville, 30, Cons. de 11 à 5 h. dim. et jeudi jusq. 1h

MAISON D'ACCOUCHEMENT

BURNAY

Fondée en 1890

59, RUE VARIN, 59.

te les jours, Consultat,

Mme CROMPS

accoucheuse de 1er cl-r. Paradis 134, Consul-tous les jours f.8074

Mme WULLE

acceucheuss de prem, classe, Rue-Varin, 33,

Consultations tous les

Mme AMRURY

Accoucheuse, rue de Sclessin, 41, Liége. Pension, consultation tous les jours. 1782

AVIS à

MM. les Ecclésiastlaues

A VENDRE:

1. < La bibliothèque
des prédicateurs, » par
le R. P. Vincent Houdry, S. J., nouv. édit.
rev. et améi. parl'abbé
Postel, 18 vol. broch.,
Paris, Adolphe Josse,
édit, 1865.

2. Memoriaie predicatorum commentariofum, R. P. Cornelli,
A. Lapide, S. J., Ins-

A. Lapide, S. J., Ins-

cripturam Sacram.auc-

tore J. M., Péronne, 2 vol. broch., Paris, éd.

rale de l'Eglise depuis

rate de l'aguse depuis la création, jusqu', à nos jours > par M. l'abbé J. E. Darras, 50 vol. broch., édit. Vives, Paris, 2 vol. manquent

le 2º et le 3º.
4. « S. Alphonsi de Ligoris» theologia mo-

ralis, D. Lenoir, 4 v. br. Paris, édit. Vives, 1878.

5. Commentaria in Scripturam Sacrams par R. P. Cornelius A. Lapide S. J., ecu-ratorecognovit acnotis

illustravit Augustinus Crampon, 21 vol. br. Paris, Vives édit. 1886.

6. « Supplementum ad Commentaria in Scripturam Sacram, R.

3. . Histoire géné-

Vives 1867.

jours.

[1833

MESSIEURS I

ou retourner

en 2 qual.

f. 10379

18067

à remettre

Très bon commerce détail à remet. Vente minim. 100 frs par j. 3 à 4000 frs nécess. Ecr. b. Télég. D. D. 1 f. 10454

Objets Perdus

Perdu chien policier noir, mâle. Récomp. 4 qui ramen, ou denni renseign, 6,R. Mouton Blanc. f.10447 Blanc.

Perruches perdues, rapp. récomp., 27 rue Calvaire, 27. f.10428 Sté contre la cruauté envers les animaux, Hre Dafrance, 70, Bressoux. TROUVE un chien Coolie.

Mariages

Veuve ép. M^r 45 ans, posit. indépen. L.J. 45 Télégraphe. 32:6 Dlle âge mûr, tortunée, désire faire conn. d'un Mr, situat. en rapport. Ecr. avec photo, bureau Télég. T. B. 24. Ne repondra qu'aux lettres signées. f.10404

Enseignement

HUY. PENSIGNAATS COMMUNAUX pr Garçons et pr Filles Dir. M. ou Mme Delsat

Professeur démissionnaire cherche place de l'enseignement sept années de succès, h'es références. Ecr. L. P. 29, Télégraphe 1851 lecons piano. Éc. prix et conditions bur. Tél. L. T. 12. f.10498

Gapitaux

Capitaux à plac. sur hyp. ou bons titres, dep. 5%, Ecr. Télég. P. P. 18 f.10001

DIVERS .

Rubans EXTRA Pour TOUTES Machines à Ecrire
1 coulr 4 f.; 2 coul. 5 f.
Carbons, Stencils,
Encres (4,50)

Duplicateurs, COPIES. marques.
HEENS, Frères
27, R. André-Dumont.
f.lo5o2

Je rec, offr. chev. avec conduct. forfait on journ. pr 3 mois trav. S'ad. mat. Qu. Indus-trie, 25. f.10464 On dem. échanger Machine à coud. neuve

nages. Ecr. b. Télégr. Malaxeurs neuf et d'occasion, Pétrin mécanique, Rue BEL-VAUX, 29-41, Grivegnée. f. lo352 BECS A ESSENCE

fabrication éprouvée, se fixant à toute lampe à pétrole : 4.95. ESSENCE benzolite : 1.15 par 10 litres.

27, R. André-Dumont Commune de Grâce-Berleur

Etablissement de W. I Londot-Gerday A l'occasion de l'Assomption, on patinera Dimanche 13, lundi 14 et mardi 15 août et les dimanche et lundi sui-

vants. f.10499
Directeur: M. Drapier LAPINS à four. t. races 1er prix ŒUFS à couver

Danse, R. Félinne, 16, Llége 1766 BONBONS Ackermans 68, rue de Herbaye. Liège Chocolais, Gauires,

Conques, Chiques assorties ELEVAGE LAPINS A FOURRURE DE LUXE ET FANTAISIES, GÉANT, ETC. RUE PUBLÉMONT, 39 f.8445 FOURRURE DE

Boîtes pliantes, cartonsen feuilles, papiers d'emballage. 6. Lovane, 44 r. du Palais, Liége 1838

DISPONIBLE: Fécule SUPRA Sirops PURS Miel 80% de sucre garti 645 R. St-Léonard 645

P. Cornelii A. Lupide S. J., 3 vol. br., Paris, Vives 1866. Ecr. A. L. Bur. de 9 à 11 et 2 à 4 12, Télégrahe. R.140

CARBURE

pour la consommation directé. Advesser les de-mandes à M.E. Masson-Polet, à Hanzut, agent de vente pour la partie de la province de Liège, limitée par la Meuse de Liège à Scilles, les limi-tes des provinces de Namur, Brabant et Limbourg et la ligne de chemin de fer de St-Trond à Liége. PRIX: fr. 150 les 100 kil. nets, en filts métal-liques de 35 et de 50 kil., départ usines d'Ougrée, payement avant l'expédition. f. 9450

Maison Duchesne, Statte-Huy

Dépositaire général du "Télégraphe", et des cautes et livres édition Bénard
Dessin Industriel, par J. Martin. Guide pratique, pour l'étude du dessia in-

dustriel, fr. 1.50

Carles d'Italie et du front Aus'ro-Hatien défaillé Le Calvaire d'Amour d'Acrombet, fr. 0.50. — Le Calvaire d'Amour d'Acrombet. Remise par R. 143

COURROIES GUIR

Neuves et d'occasion

en coton ou poil de chameau

VAN DER BORG 18, rue des Dominicains

LIEGE 1321

ous avons l'honneur d'informer notre nombreuse clientèle que nos bureau et magasins sont tranférés

Rue de l'Etuve, 9

Anciennement: 15, RUE de la WACHE.

🏈 Institut Normal de Liége qual d'Amercœur, 61 Comptabilité 13402 Sténo-Dactylographie

Langues vivantes

Si vous ne trouvez ces conserves de . viande à votre ravitaillement, dirigez-

Temporairement 13, Place Rouveroy, Liége.

Bureaux de 9 à 16 heures. Denrées Alimentaires

VERVIERS Pudding Imperial et autres marques. Farine fermentante. - Confitures. - Biscottes Sel fin oo. - Torchons. - Cristaux de soude. Gros et demi-gros. 17927

Savon Mou Blanc

Qualité Extra Consistant en Bidons de 25 kilogs

VAN DER BORG 18, rue des Dominicains

Fr. 1.50 le kilog

Serubine, insecticide merveilleur

LIÉGE

MIEL EN GROS (en fâts). Agent géné ral : M. LEGRAND. 37, RUE DES HOUBLONNIERES, LIÉGE

Préparation aux études scientifiques supérieures PENSION EN VILLE

C. de Moffarts, Directeur. MODES Boulevard d'Avroy,

PHE VANDERGETEN.

actuellsment : R. Grétry, 14, Llége REMÈDES CERTAINS contre: hémorrhoïdes, varices et ulcères, phlébite, coqueluche, ver solitaire, maladies de la peau, constipation de enfants, migraine, transpiration des pieds, Pilule toni-ferrugineuses au fer et quinquina, 1 franc le cent. Notice gratis sur demande.

JUPRELLE: Emploi instituteur communal en chef vacant. Traitemen initial, 1200 frs, école d'adultes, 200 frs Demandes avant le 25 goût. f.941

GRAND CHOIX DE CADEAUX UTILES AGRÉABLES ET BON MARCHÉ A LA CARTONNERIE PARISIENNE 2 ET 4, RUE DU LOMBARD A LIÈGE POUR NOS PRISONNIERS

AYWAILLE. - A LOUER OU A VENDRE BELLE PROPRIETE D'AGRÉMENT avec écurie, remise, parc et jardin légumier, a bord de l'Amblève, r. St-Pierre. Pr renseigner

ARTICLES D'ALIMENTATION Carabines, Jouets d'enfants Demandez offre à Ed. GRIMARD, 32, rue Edouard Wacken, LIESE

EDITEUR: L. DEVOS.

910

H. Lhoest & C'°

COMPTOIR IBÉRO-SUD-AMÉRICANO-BELGA

Chaussée de Heusy, 82-84

Foudroyant tous insectes, 10 ans d'existence Fr. 0.40, la boîte faisant soufflet.

Waremme. - Ecole de Sucreriei

Ouverture le 15 Octobre Demandez le prospectus à

(au premier étage) NOUVEAUTÉS DE LA SAISON Transformations soignées

FETEZ Ste-Marie I

BOITES POUR COLIS DE 5 KIL.-CAISSETTE SPÉCIALES POUR 6 ŒUFS & PETITS COLL

s'adr. à Mes Keppenne, notaire à Liège, c Dimbourg à Comblain-au-Pont. f.9645 SAVONS

Imp. P. MALHERBE, bd Em. de Laveleye, 255 Liggs

CROIX BLANCHE JEAN. KRIDELKA Coln des rues Puits-on-Sock, 89, & St-Julien, LIÉGE Produits Chimiques et Industriels Pharmaceutiques et Photographiques Herboristeries, Vins, Epiceries fines Ca Samedi Réguverture des Magasins

LES SPORTS

Tournoi d'Éré.— Position des équipos après la 17^{me} journée:

					GO	ALS	
	J.	G.	P.	N.	P.	C.	P.
Bressoux F. C.	IO	9	1	0	28	IO	18
C. S. Chênéen	7	6	I	0	62	7	12
U.S. Grivegnée	9		4	0	28	IO	IO
U.S. Liégeoise	7		3		19	10	8
F. C. Sérésien	8	4	4	0	18	15	8
Ans F. C.	10					33	
Kinkempois F. C.	9	0	9	•	0	45	0
Tournoi du H	ER5	TAL	SPOI	RTII	. –	- Po	osi-

tion des équipes a	près	la	12"	, lo	urne	e:	
D!	VISI	n nc	Y A.				
Wandre Sportif	6	4	I	I	13	6	9
Herstal F. C.	6	3	4	I	27	7	7
Herstal Sportif	6	I	2	3	8	12	5
C. S. des Vennes	6	I	4		6		3
103	VISC	ON E	Y 8				
C. S. Chênéen	6	5	x	9	23	5	IO
Kinkempois F. C.	6	5	1	0	27	5	IO
Montegnée F. C.				I	8	26	3
Méphisto Club	6	0	5	x	4	26	I
(7)	JUN	ORS					
Gosson F. C.	4	3	0	I	17	3	7
Wandre Sportif	. 4	3	1	I	TO	7	5
C. S. des Vennes	À	0	4	٥	5	22	Ö

Tournois non officiels COUPE PATRIA. — Position des équipes après la 4° journée : C. T 2 2 0 0 T4 3 6

Viatour F. C. 1	3	3	0	0	14	- 3	•
Coronmeuser.c.I	2	2	0	0	8	I	4
U.S. Malvaux I	4	2	2	0	7	11	4
Alleur F. C. I	I	1	0	0	5	0	1
Eclair r. c. I	3	I	2	Ô	8	11	2
Renory F. C.	4	0	3	I	7	17	3
Excelsior F. C. I	3	0	2	I	4	10	3
٥	IVIG	KOI	11				
Vicil.Montagne	4	2	I	I	7	6	
Thier-à-Liége Sp.	3	2	İ	•	8	3	4
Longdoz F. C.	4	Í	I	2	4	5	:
Alliance F. C.	3	I.	I	• 🗶	4	4	1
Bressoux Sportif	3	ī	I	I	б	6	1
St-Jacques F.C.I	4	I	2	İ	4	5	3
Alleur F. C. II	1	I	0	•	4	2	Š
Monsin F. C.	4	I	3	0	4	10	2

DIVISION III A Anixlie Sport. 3 3 0 0 12 3 I 0 2 6 2 Viatour F. C. II 3 Amical F. C. 3 I I I 4 4 Coronm. F. C. II 2 0 I I 8 8 DIVISION III B.

U.S.Malvaux II 3 3 6 6 16 x Eclair F. C. II 4 2 Daring Bressoux 2 1 1 1 4 St-Jacques F.C.II 3 X X X 7 4 3 4 0 2 2 2 11 2 Alliés Ansois Alliés Liégeois 4 0 3 1 3 15 1

Dans ce classement, nous n'avons pu tenir compte de la rencontre Daring Club de Bressoux - Union Sportive Malvaux. division III B, du 6-8-16, la décision du Comité relative à ce match, ne nous étant pas encore parvenue.

Coupe Belgium. - Position des équipes après la 9° journée : DIVISION I

St-Gilles 1	. c. I	8	8	•	•	34	4	16
Thier à Li	éger.C.I	8	5	3	0	37	14	IO
Vallée du	Geer	7	5	*	•	22	14	IO
Renaissan	ce	7	4	3	0	18	12	8
Viatour F.	c. ab.	6	3	ġ	•	17	14	б
Hermée F	. c. I	8	2	6	0	IO	29	4
Vivegnis S	Sportif	8	2	6	0	TS	41	4
Vieille-Mo			0	6	0	I	27	ò
	10	VIS	ION I	est .			-	
		_					_	

Etoile de Jupille 6 5 0 x 30 8 xx St-Gilles F. C. II 5 3 I I 16 II 7 Thiera Liéger, C, II 5 2 3 0 17 16 4 Vieille-Mont, II ab. 4 1 3 0 3 16 2 Hermée F. c II > 4 0 4 0 5 20 0

Coupe «Prince Léopold». - Position des équipes après la 8° journée :

Jupille Sportif I	7	6	I	0	29	6	12
Préalle F. C.	6	5	I		52	7	IQ
Stella F. c. I	6	Ś	I		22	8	10
U. F. C. Herstal	I 7	3	3	İ	13	II	7
U. S. Vottem	5	1	8	I	IS	6	5
Et. Herstalienne	5	2	3	0	X2	12	4
Légia Sportif I	7	9	7		0	35	
Cheratte St-Jos. 1	7	0	7	0	•	37	0
•	-	SION	11			•	

Légia Sportif II 5 4 I • II 14 8 Cheratte St-Jos. II 4 3 • I I3 3 7 Stella F. C. II 4 3 1 1 15 4
U. S. Housse 4 1 3 6 6
C.S. Kinkempois 4 1 3 6 8
U.F.C.Herstal II 5 0 4 1 18 DIVISION (III U.A. Liégeoise 5 4 • 1 38 2

Jupille Sportif II 5 3 2 0 II 14 6
U.F.C.Herstal III 5 2 2 I 8 13 5
St-Jean Berckm St-Jean Berckm. 5 I 2 2 II 18 Et Herstalienne 4 0 4 0 3 19 0

FEUILLETON DU Télégraphe Nº 37

LA Neige sur les Pas

par Henry BORDEAUX Le Triomphe de l'Amour VII

. - Non, dit Marc, je désire rester icl. Et comme s'il implorait une faveur : - Puis-je y demeurer seul, mon père,

quelques instants? Son guice, responsable, mesura les difficultés, puis il consentit à cette séparation momentanée:

- Attendez : je vais veus détacher. Et moi je redescenderai de quelques mètres. Il y s, un peu plus bas, une serte de corniche où nous serons très bien pour déjeuner. Je préparerai nos provisions et vous me rejoindrez là, en regardant bien où vous posez les pieds. Auparavant, buvez un coup.

Il dénoua la corde qui les retensit l'un à l'autre, lui donna un peu de rhum et le

Marc le regarda s'éloigner, et quand un

me d'habitude, (sous la rubrique: Tournois non officiels) les rencontres de ce tournoi, le tirage du calendrier des retourn-metches ayant soulement ou liou mercredi 9 août.

Coupe Estivale. - Position des équipes après la 3° journée :

Division :

Plainevaux F. C. 2 3 0 0 1x 2 6

I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		3	•	•	4.4		•
Esneux F. C.	3	2	r		4	I	4
Dolembreux F. C.	3	2	I	0	10	5	4
Sprimont F. C.	3	2	x	0	9	5	4
Wallonia, A	3	2	r	0	5	3	4
Lincéen F. C.	3	T	2	0	6	5	2
Flora 6 F. C.	3	•		0		10	0
	3		3	٠	•	10	٠
Wallonia B	3	0	3		0	15	0
D.	IVIS	HOI	11			_	
Esneux r. c.	3	2	0	I	6	2	5
Météor F. C.	3	1			7	4	4
Villers aux Tours	3	1	I	I	4	4	3
U.S. Tilffoise	r	0	•	X	İ	İ	ī
Wallonia F.C. II	x	٥	0	X	4	2	I

Dolembreux r.c. II 3 0 3 0 0 7 0 Au sujet de ce tournoi, nous informons M. le Président que nous avons pris bonne note des communications nous transmises.

AVIS GENERAL. - Il est rappelé à tous les clubs non affiliés faisant disputer des coupes ou tournois par addition de points que les classements ou tout au moins les résultats de chaque semaine doivent nous parvenir avant le mercredi à midi.

JOURNÉE DE CE DIMANCHE

Tournois officiels.

TOURNOI DE L'ASSOMPTION ORGANISÉ PAR LE F. C. SÉRÉSIEN Première journée

DIMANCHE 13 AOUT. — A 3 h.: Daring C. B.-F. C. Sérésien. Arbitre: M. Gaston Blavier. Linesmen: MM. Lemoine et Dejardin. - A 4 h. 30: Antwerp F. C.-C. S. Verviétois. Arbitre : M. Rodolphe Lamy. Linesmen: MM. Renson et Dou-

Voici la composition des équipes participant à ce magnissque tournoi :

Daring C. B. — Tenue: Rouge et Noire. — Goal; Deulin; backs: Jef Robyns (intern.), Vandercammen; halvesbacks: Bauwens (int.), Bossaert (int.), Moucheron; forwards: Stillemans, Beerman, Bessems (int.), Sollanders, Vandeweege. Réserves : Servaes et Shégers.

Antwerp F. C. — Tenue : Rouge et

Blanche. — Goal: Croenen; backs: Vandebril, Barentsen; halves-backs: Annaert, Augustus, Guillaume; forwards: De Groof Théron, Aerts, Ghysen, P. Robyns (capitaine). Réserve : Amand.

Club Sportif Vervictots. - Tenue: Verte et Blanche. - Goal : J. Bragard ; backs: Hendricks, Bonjean; halves-backs: Grooteclaes, Bodeux, Degey; forwards: Kohl, Houben, M. Bragard (int.). Etienne, Georges. Réserve : Roy

F. C. Sérésien. - Tenus : Rouge et Noire .- Goal : Warlomant; backs : Doyen, I. Davin ; forwards : Dantois, Beaufort, Toune, Gobin, Pierlot, Réserve: Frankignoulle et Marchal prendront la place de Doven et Pierlet dans la rencontre du mardi.

Le magnifique tournoi qui se déroulera ce dimanche 12 et mardi 15 août au terrain du F. C. Sérésien promet d'être chaudement disputé. En effet, un coup d'œil rapide sur la composition des teams nous permet de conclure que chaque club sortira son «onze» des grands jours. Le premier concurrent, en l'occurence le Daring Club Bruxellois, Champion de Belgique 1913-14, ne compte pas moins de guatre internatienaux: J. Robyns, Bossaert, Bauwens et Bessems lesquels geront secondés par les excellents Deulin, Vandercammen, Moucheron, etc. C'est pourquoi nous n'hésitons pas à déclarer que le team cher à notre «Jefke» national, part grand favori.

Comme second comparse, l'Antwerp F. C. nous envoie une équique dont les cadres ont été complètement rajeunis. Sous la direction du toujours «jeune» Paul Robyns, les Antwerpmen ent fait de rapides progrès et touf dernièrement encore, tenaient en échec les redoutables St-Gillois. Le jeu tout de science et de finesse qui depuis tout temps caractérise le club cher à Verdyck, nous fait prévoir une magnifique exhibition des Anversols.

Quant au team verviétois, si nous en croyons les échos de l'entraînement, il est dans une forme superbe. Les dirigeants du Club du Panorama délèguent certes un «onze» qui a été trié sur le volet. Etant donné que les couleurs wallonnes sont confiées aux vaillants « vert et blanc », nul doute qu'ils ne fassent l'impossible pour

rocher le lui dissimula, alors il appela à lui sa souffrance. Decilement elle lui obéit. Elle est toujours prompte à venir, même quand on ne lui adresse aucun signe. Pourtant, avec le pardon, elle avait disparu. Et maintenant il n'y avait qu'elle et lui dans l'immense solitude de la montagne.

Le soleil échauffait la neige. L'éther que touchaient les pics vibrait de chaleur. Parfois le vent semblait passer, comme un être farouche et rapide. Dans le bas, seul vestige humain, l'hospice, pareil à un nid d'aigle, se distinguait à peine des murailles qui l'entourent.

De l'emplacement même qu'il occupait, la caravane de secours avait aperçu les deux malheureuses victimes, elle et lut, lui couché et déjà rigide, elle à genoux, les bras levés dans un geste d'imploration, la bouche tordue par les cris de sa voix brisée qu'elle-même n'entendait pas. Là-bas, sur ce plateau de si peu de surface, qu'une ombre désignait à peine, ils avaient vécu les trois derniers jours de leur amour. Non, la neige n'effaçait rien: ils étaient là,

Pourqusi n'était-elle pas morte avec lui? No le lui avait-elle pas proposé ? Peurquei

s'en montrer dignes. Aussi, est-ce avec impatience que les sportmen liégeois attendent le grand jour où ils pourront applaudir aux prouesses de notre sympathique «Mathieu» et de ses poulains.

Enfin, l'équipe promière du club organisateur viendra compléter, dans ce gigantesque tournoi, le magnifique et formidable trie précité. Vu la valeur de leurs adversaires, nous sommes persuadés que les Sérésions feront plus que leur possible afin de figurer dignement devant d'aussi redoutables concurrents. Au reste, ils sont, d'ores et dejà, certains des encouragements que leurs nombreux supporters ne manqueront pas de leur prodigues.

Cette fameuse compétition qui, à n'en point douter, attirera tout ce que les régions verviétoise et liégeoise comptent de sportmen, a mis le F. C. Sérésien dans l'obligation d'aménager ses installations. Des chaises de ring et des gradins permettront au nombreux public qui se rendra au ground de la Boverie de suivre à son aise les péripéties de ce beau tournoi.

Un service de trams supplémentaire de Liége à Lize-Seraing fonctionnera les 13 et 15 août. Les portes du terrain seront ou-

vertes dès 12 h. 30.
COUPE DU MICHEROUX F.C. — Au terrain du Micheroux F.C. - Division IV. - A 4 h. : Herve F.C.-Union Sportive de

Grivegnée, Guillaume Peeters.

COUPE DU FLEMALLE F.C. — Au terrain du Flémalle F.C. — A 2 h. 30:
Etoile de Hollogne-Montegnée F.C., A. Collignon. - A 4 h.: Ougrée F.C.-Flémalle F.C., Zwennen.

TOURNOI DU HERSTAL SPORTIF. — Au terrain du Herstal Sportif. — A 3 h.: Kinkempois F.C. (scolaires)-Herstal Sportif (scolaires), Lamoureux. — A 4 h. 30: Herstal F.C. IV-Gosson F.C. (juniors). H. Engen.

AU TERRAIN DU GRACE-BERLEUR F.C. - A 3 h.: Loncin Sportif I-Grace-Berleur F.C. I, Ferdinand d'Heur. - A 4 h. 30: Loncin Sportif II-Crâce-Berleur F.C. II, Goffin.

AU TERRAIN DE L'UNION RBY-NOISE. - A 2 h. : Alliés de Romsée I-Union Sportive Beynoise I, M. Limbrée. - A 3 h. 30 : Alliés de Romsée II-Union Sportive Beynoise II, Hauglustaine.

AU TERRAIN DE L'ALBERT CLUB DE LIEGE. - Albert Star I de Vaux-Albert Club I de Liége, Jorissen. - A 4 h. : Albert Star II de Vaux-Albert Club II de Liége, H. Dumoulin.

AU TERRAIN DU CERCLE SPORTIP CHENEEN. - A 2 h. 30 : Red Star de Chênée II-Cercle Sportif Chênéen II, Beauraind. - A 4 h.: Red de Chênée I-Cercle Sportif Chênéen I, Warnant. AU TERRAIN DU MILMORT F.C.-

A 3 h.: Wandre Sportif I-Milmo.t F.C. I. F. Dessouroux. AU TERRAIN DE L'ESPERANCE F.C. DE MONTEGNEE. - A 4 h. 30:

Gosson F.C. I-Espérance F.C. de Montegnée I, Fernand Servais. AU TERRAIN DU FLERON F.C. -

A 3 h.: Grande Réunion d'Athlétisme. Tournois non officiels.

COUPE PATRIA. - Division 1. A 10 h. 30 : Excelsior F.C. I de Glain-Alleur F.C. I. — A 3 h. 30: Union Sportive Malvaux-Coronmeuse F.C. I. -A 4 h. 30 : Viatour F.C. I de Vottem-Eclair F.C. d'Angleur. - Renory F.C., bye. - Division II : Au terrain du Thierà-Liége Sportif (journée de charité au profit du V. P. P. N.) A 2 h. 30 : Saint Jacques F.C. I-Vieille-Montagne F.C. I. - A 4 h.: Thier-à-Liége Sportif I-Alliance de Grivegnée I. - A 3 h. 30, Bressoux Sportif-Alleur F.C. II. - Longdoz F.C.-Alleur F.C.: remis. — Monsin F.C.-Breszoux Sportif; remis. — Division III A: A 6 h.: Annixhe Sportif-Viatour F.C. II de Vottem. - A o h.: Excelsion F.C. II de Glain-Coronmeuse F.C. II. Amical F.C.-Pontisse F.C.: remis. -Division III B: A 2 h.: Union Sportive Malvaux II-Allies Ansois. - A 2 h.: Daring Club Bressoux-Eclair F.C. II d'Angleur. - A 3 h. Saint-Jacques F.C. II-Alliés Liégeois (au terrain du Coron-

COUPE BELGIUM. - Dioision I. -A 3 h.: Renaissance de Milmort-Thier-à-Liége F.C. I; Saint Gilles F.C.-Vivegnis Sportif; Vallée du Geer-Hermée F.C. I.

COUPE ESTIVALE. — Division I. A 3 h. 15: Lincéen F.C.-Dolembreux F.C. - A 3 h.15 : Plainevaux F.C.-Sprimont F.C. - A 3 h.: Wallonia A.F.C. I-Wallonia B.F.C. I. - A 5 h. : Esneux F.C.I-Florzé F.C. - Division II: A 3 h.: Dolembreux F.C.II-Wallonia F.C.II. - A 3 h. 30 ; Esneux F.C.II-Comblain-au-Pont F. - A 3 h. 30: Météor F.C.-Villers aux Tours F.C. - Union Sportive Tilffoise, (H.P.)

cet étrange refus, cette faiblesse? Dans l'éternelle nuit, ils eussent rejoint ces couples heureux qui représentent toute la félécité humaine parce que la mort n'a pu que fixer définitivement leur amour. Ceuxlà, un même tombeau les rassemble. Rien ne porte atteiute à la perfection de leur

Ainsi, dans son désespoir qui remplissait pour lui tout l'espace et se heurtait aux quatre horizons, éprouvait-il le besoin de magnifier les deux amants comme des héros légendaires. Et de tout son besoin de douleur il repoussait Thérèse qui aurait pu oublier, Thérèse qui consentait à un recommencement impossible, Thérèse qu'il n'avait jamais tant aimée qu'en ce moment. Comment osait-elle se soustraire au souvenir des heures qu'elle avait passées là, à le regarder, lui, agoniser et mourir? Oui, on pardonne, on rend un enfant à sa mère, on fait ces choses. Mais on ne re-

prend pas à l'amour sa proie... Quand il rejoignit, le père Sonnier, celui-ci, qui avait déjà sorti du sac le déjeuner, témoigna d'une vive allégresse :

- Vite, vite, vous devez avoir faim. - Non, protesta Marc.

Cercle Polyglotte

Résultat des examens

Langue allemande. - Inscrits: rg; diplômés : 14. — Ont obtenu le diplôme : Avec grande distinction: MM. Pau-connier Jacques, Poesen Alfred, Mite Derwael Marguerite.

Avec distinction : Miles Colson Marthe, Kuntziger Marguerite, MM. Malherbe Simon, Dorval Albert, Paques Victor, Sépulchre Arthur.

Avec satisfaction: MM. Bottin Camille, Lottener Noella, Lemoine Oscar, Booten Charles, Putzeys Marcel.

Espagnol. — Inscrits: 3. — Diplômés: Ont été diplômés : Avec distinction: M. Matheis Joseph. - Avec satisfaction: M. Berx Paul.

Langua italienne. — Inscrits: 2. Diplômé: r. — A obtenu le diplôme:

Avec distinction: M. Raymond Wellens: Langue russe. - Inscrit: I. - Diplômé: I. - Avec grande distinction: M. Guillaume Lajot.

Examens de comptabilité supérioure. --Dames. - Inscrites: 56. - Diplômées: 35, - Ont obtenu le diplôme : Avec la plus grande distinction: Mus

Thonon Zylma. Avec grande distinction : Miles Fession Blanche, Simonis Elisa, Piraux Léa, Roufosse Germaine, Charles Joséphine,

Debacker Marie, Mordant Maria. Avec distinction : Miles Bricteux Renée, Guiot Louise, Michaux Denise, Calberg Denise, Doutrewe Yvonne, Cullier Renée, Adam Alice, Wolfs Louise, Charlottiaux Jeanne, Devillers Constance, Kistenberg

Jeanne, Wolf Raimonde.

Avec satisfaction: Miles Colson Jeanne, Michel Jeanne, Lick Rosa, Damave Jeanne, Dengis Maria, Doutrewe Jeanne, Bonsventure Mélanie, Bours Gabrielle, Duahesne Hortense, Medda Julia, Etienne Angèle, Pirotte Laure, Van Haerren Gabrielle, Decaine Joséphine, Legrand Yvonne.

Examens de comptabilité supérleure. — Messieurs. — Ont été diplômés :

Avec la plus grande distinction : MM. Benatz Henri, Flyssens Henri, Lange Antoine, Dupont Laurent, Nicolaes Louis.

Avec grande distinction: MM. Braine Auguste, Mullens Louis, Ledent Léopold, Monfort Joseph, Remits François, Baron Lucien, Marnette Julien, Vandercruyssen Fernand, Toussatht Jean, Bossy Maurice, Dechamps Siméon, Grandjean Pierre. Delvaux Fernand, Halleux Emile, Malherbe Marcel, Sacré François, Devlieger Jules, Souden Raymond, Boland Joseph, Borguet Louis, Cremer Louis, Dorval Albert, Haidon Nicolas, Paschal Georges, Petitbois Théodore, Seunier René.

Avec distinction : MM. Balthazar Thomas, Paffen Jean, Herman Pierre, Docquier Louis, Mulkay Lambert, Dupont Denis, Lehaen Walhere, Renwart Leen, Théodore Victor, Delanaye Henri, Fleischauer René, Gabriel Armand, De Broyer Maurice, Delsa Marcel, Rahier Jules. Rosoux Adelin.

Avec satisfaction : MM. Doignies Fernand, Gilissen Joseph, Trokay Rodolphe, Woit Jean, Sinnen Norbert, Verecken Emile, Baptiste Alexis, Dulien Julien, Lamarche Désiré, Léonard Henri, Jacques Marcel, Forbras Fernand.

Examen de comptabilité supérieure. Cours du dimanche. - Inscrits : 16, Diplômés: 12. — Ont obtenu le diplôme: Avec grande distinction : Mile Van Zeyl Maria; MM. Diricks Hubert, Nassheuer Georges, Scalai Cyrille, Mile Doncel José-

Avec distinction: Mile Braive Germaine; MM. Devalte Jean, Cabolet Lambert.

Avec satisfaction : Miles Delvaux Albertine, Piette Maria, M. Mawet Joseph, Mile Braive Renée.

Examen de correspondance commerciale. - Dames. - Inscrites: 42, Diplômées ; 23. — Ont obtenu le diplôme :
Avec grande distinction : M^{lle} Fossion

Avec distinction: Miles Potdevin Marguerite, Brieteux Renée, Mignolet Jenny, Grégoire Marcelle, Lecemte Gabrielle,

Otjacques Laure. Avec satisfaction : M1100 Javaux Andrée, Lick Ress, Van Haren Gabrielle, Devillers Constance, Rouma Marguerite, Bronfort Mariette, Vanbergen Emma, Pahaut Marie, Coomans Cécile, Debatty Hélène, Decaene Joséphine, Hermese Lea, Lambo

Bertrand Maria. Messieurs. — Inscrits: 13, Diplômés: TT. - Ont obtenu le diplôme :

Odile, Maráchal Léopoldine, Solheid Léa,

Avec distinction : MM. Guissard René, Malherbe Marcel, Blaise Louis, Seunier

Avec satisfaction : MM. Paffen Jean, Renard Jean, Delahaye Henri, Balthazar

Mais il éprouva une joie vorace à manger et à boire, car il avait beaucoup peiné sur le glacier.

« Dans ce silence, seul l'amour parle », avait-il décidé dans sa cruelle méditation. Comme s'il répondait à sa pensée, le religieux, pour exprimer le plaisir de l'heure, de l'appétit, de la splendeur environnante, trouvait précisément ces simples mots

- Ecoutez : ici en entend la vie...

Le Triomphe de la Vie

Dès qu'elle apprit le retour de son fils à Paris, Mme Romenay mère accourut à l'hôtel de la rue de Franqueville. Sans se faire annoncer elle pénétra dans le cabinet de travail. Marc, à sa table, dépliait une liasse de lettres. Et cette table était encombrée, soit qu'il n'eût pas trouvé le loisir d'un classement, soit qu'il fût las de l'ordre auquel il avait si vainement soumis ses actions et ses pensées. Il se redressa en voyant la visiteuse, comme s'il était surpris en faute, et son premier geste fut de cacher dans un tiroir cette correspondance Georges, Mullens Louis, Sinnen Norbert, Toussaint Jean.

Examen de stánographie. - Inscrit : r. · Epreuve à 150 mots. - Diplômé : 1. Avec satisfaction : M. Malherbe Marcel. Inscrits: 5. - Epreuve à 125 mots. -

Diplômés: 3. Avec satisfaction : Mile Bailly Lambertine, M. Levoz Léon, Mile Struyven Clémentine.

Inscrits : 105. - Epreuve à 100 mots. Diplômés : 55.

Avec satisfaction: Mile Possion Blanche. M. Berx Paul, Mile Mignolet Jenny, M. Boverie Victor, Mile Lejeune Marcelle, M. Lick Rosa.

Avec distinction : Miles Defresne Euphémie, Geboors Augusta, Lecrenier Marie. Claessens Mathilde, Hermesse Léa, Lambot Odile, Michaux Denise, Monnard Renée. Roufosse Germaine, Strubbe Louise, Thonon Zylma, Vanbergen Emma, Wolf Raymonde, Adam Alice, Jacques Berthe, Maka Germaine.

Avec satisfaction : Miles Bricteux Renée. Doutrewe Yvonne, M. Faconnier Jacques, Miles Foerster Hélène, Josez Marie-Louise, Kuntziger Gabrielle, M. Nyssens Edouard, Miles Bovy Victoire, Pirotte Joséphine, Jacquet Edmée, Javaux Andrée, Severyus Anna, Bronfort Mariette, Devillers Constance, Biron Octavio, Pahaut Marie, Debatty Hélène, Malaise Tina, Solheid Léa, Medda Julia, Vannut Simone, Debacker Marie, Mathy Désirée, Collard Simone, Guiot Louise, Lecomte Gabrielle, Lecoq Marie, Legrand Yvonne, Maréchal Léopoldine, Swann Marguerite, Yerna Laure, Vanhaeren Gabrielle, Simonis Elisa.

Cours du dimanche. — Inscrits: 12.— Epreuve à 100 mots. — Diplômés 3. — Ont été diplômés :

Avec distinction: MM. Sclalais Cyrille Schoonbroodt Joseph. Avec satisfaction : Mile Braive Germaine.

Promenades en pays wallon 12. - Fléron, Magnée,

les Fonds-de-Forêt, Prayon-Trooz (1). Bien qu'en principe je recommande de faire à pied la plus grande partie des itinéraires que j'indique, je ne conseillerais à

personne de faire de cette manière le trajet de Liége à Fléron. C'est une chaussés interminable, en pente continue, de la plus désespérante monotonie et ne présentant d'ailleurs aucun intérêt au point de vue architectural; la plupart des maisons qui la bordent sont des constructions neuves, cossues mais banales. Exception doit être faite pourtant pour le remarquable Hôtel communal, en Renaissance Liégeoise, de Beyne-Heusay.

Au terminus de Fléron, traverser les voies du chemin de fer et prembe la première rue à dreite. D'abord bordée de maisons neuves, elle continue entre d'opalents vergers. Auprès de deux maisons incendiées, prendre à gauche. Une quarantaine de mètres plus loin, aller à droite nar un chemin de terre qui se rétrécit bientôt et serpente entre de hautes haies.

A un carrefour de trois chemins, auprès d'un vieux tilleul, emprunter la route de gauche, longeant la houillère de Soxehluse. Descente, puis légère montée sur cette route. Laisser trois chemins descendant à droite. Remarquer en passant quelques jolies maisons en pierres gris clair, qui vous consoleront des agaçantes constructions de briques et des mornes faça les en ciment que vous avez rencontrées jus ju'ici.

On arrive ainsi à la nouvelle église de Magnée. Construction homnête, dont la principale qualité, d'ailleurs louable, est d'être construite en pierres du pays. Descendre par la rue du Cimetière, immédiatement à gauche de l'église. A votre gauche, beaux bâtiments de ferme en pierres claires, avec une porte charretière en plein ciutre d'un dessin parfait. Forte descente. Laisser un chemin de terre allant à droite.

On atteint bientôt le cimetière. A partir de là, montée légère à travers champs. Panorama très étendu. Contraste saisissant entra le vallon boisé et rocheux; vera lequel vous vous dirigez (les Fonds de-Forêt), lequel présente déjà le caractire sombre et puissant du paysage ardennais, et la pays nettement pastoral, tout en vergers et an pâturages, que vous quittez.

Descente rapide vers ce vallon. Traverser la grand'route et le ruisseau pittoresque qui lui est parallèle, et monter par un chemin raide et rocailleux, situé à peu près en face de celui que vous venez de quitter. Au commencement de la montée, vaste logis en pierres, d'un beau style solide et dru, harmonieusement proportionné, ayant cet élégant toit, dont la pente en pan coupé à angle obtus, paraît s'incurver légèrement

- J'ai su que tu étais là, expliquaitelle avec timidité, craignant d'être importune ; alors je suis venue. Il enveloppait du regard le visage ma-

ternel, déjà si doux, et que les cheveux blancs adoucissaient encore, comme s'il désirait en absorber la paix, l'infinie paix du soir après les jours vécus. Cette seule présence ne lui apportait-elle pas un socours dans le désarroi qui avait se vie succédé aux heures de vertige où 🗄 plus senti son cœur ni sa raison. s'il marchait sur les sommets se éprouver le besoin de regarder où

se possient. - Maman! dit-il. Et ce mot bouche, c'était comme une plainte d'en

Mais tout de suite après cet élan il ressaisit.Pas même à elle, il no 🤚 rien de son trouble intérieur. l'interroger :

- Ta lettre du Saint-Bernard, si courte, ne m'a presque rien appris. Elle... vivra

Elle semblait si émue qu'il ne put se tenir de le remarquer :

- Vous l'aimles donc bien ?

(A suivre).

vers la corniche, caractéristique des constructions mosanes du XVIII siècle.

Monter à droite. Paysage admirable, merveilleusement boisé. Auprès d'un beau hêtre, tourner à droite. Encore quelques hêtres d'une grande beauté. Site reposant et frais, de la plus inoubliable candeur idyllique. A une autre bifurcation, descendre à droite, en pente rapide. Franchir une barrière à travers un étroit passage ménagé pour les piétons, et continuer par un sentier à travers champs jusqu'à une autre barrière identique. Superbe panorama, d'une captivante variété de dessin. Au pied du coteau, traversée des voies du chemin de fer, puis d'un ruisseau aux rives pavoisées des plantes aquatiques les plus charmantes. Tourner à gauche et suivre la grand'route jusque Prayon. Remarquer les maisons ouvrières édifiées par la Société Métallurgique, constructions certainement irréprochables au point de vue de l'hygiène et du confort, mais ayant le défaut irritant, malheureusement commun à toutes les constructions de l'espèce, d'être bâties toutes sur un modèle uniforme.

André Dussart.

L. S., Luige. - Merci pour votre aimable lettre, qui m'est un précieux encouragement dans la tâche que j'ai entreprise. Je ferai de mon mieux pour vous satisfaire plus complètement encore. A partir de ma prochaine promenade, je donnerai les distances kilométriques, de la façon la plus exacte possible (mais ce ne peut être évidemment qu'une approximation). Je vous serais très reconnaissant si vous vouliez bien me signaler, le cas échéant, les erreurs, toujours possibles, dans un 'travail semblable, qu'il vous arriverait de rencontrer dans mes tracés.

Les dix itinéraires que vous citez dans votre lettre sont, en effet, les seuls publiés. Mon premier article, paru le 7 mai, est un simple préambule intitulé : « Le bois de Kinkempois. »

(1) Voir le supplément du *Télégraphe* des 7, 4, 21 mai, 1er, 11, 25 juin, 2, 9, 16, 23. 30 juillet et 6 août.

PENSÉE

C'est le mois d'août, aux journées ensoleillées ; la nature se tait, l'épis nonchalant courbe la tête; l'air est lourd, partout c'est le calme et le silence!

Seul le léger papillon blanc se risque d'une fleur à l'autre, puis de temps à autre une mouche bourdonne... on se croirait au pays de la «Belle au bois dormant»! Peutêtre attend-t-on la fée bienfaisante qui fera cesser l'enchantement et qui rendra la vie aux choses assoupies...?

... Mais en attendant, l'atmosphère pèse detoutson poids accablant sur la nature et la paralyse... rien ne bouge, partour le même silence... qui assoupit et endort les cœurs

-Et c'est pour eux que la mouche bourdonne sa berceuse ...! HILDA K.

Tirage d'Emprunts

VILLE DE VERVIERS Emprunt de 7.537.500 francs (1873) LISTE OFFICIELLE

Cent et septième tirage. - 1er soût 1916. 685 obligations remboursables à partir

INSTITUT POYTECHNIQUE

26474

(A suivre.)

25883 26355

25600

de GLONS-LIÉGE

Actuellement à LIÉGE 112, Boulevard de la Sauvenière, 112

28. ANNÉE SCOLAIRE

ETUDES D'INGÉNIEUR EN 3 ANS

Electricité, mécanique, chimie, métallurgie, sucrerie. - Programme et références concainant les situa-Hons occupées par les anciens élèves Réouverture des cours le mardi 17 octobre prochain. (f. 9163) COURS DE REVISION

de fin juillet à mi-octobre



La Roine des Orèmes fabricat. comme pour chaussures avant la guerre. Demand, prix et ressayer creat radoptor Demand, prix et intillon, Maison KRAPT, aARLON, (f. 8544

BRONCHITE CHRONIQUE Guérison cortaine et rapide par les Cachets JASPAR

La boîte fr. 2.50 (env. p. postec. mand.) Phar. Jaspar, r. d. Franchimontois, Liége Phar. Semertier-Bouttiau, r. Ste-Marguer.

Fabrique Belge de Brillants pour Métaux Marques : La Brillantine Liquide. - La Congoline.

Fournisseurs des Vramways Bruxellois ; du Service des Eaux et du Gaz, du Service de la Voirte et du Corps des Pompiers de la Ville de Liège.

EN VENTE:

124, boul. de la Sauvenière, 124, Liége Négociants et Revendeurs:

Demandez prix à l'AGENCE COMMERCIALE Liége, 124, boul. de la Sauvenière, 124, Liége

Etude de Me DIEUDONNÉ, Notaire à Liège rue André Dumont, 20

Oppressé jusqu'à étouffer

566 potits animaux

Rue Defrance, 70, Bressoux, recueilla

chions at chats sur de-

L'oppression occasionnée par l'asthme, la bronchite, la tuberculose des poumons ou de la gorge et les quintes de toux qui les accompagnent, ont parfois un effet terrible. Nos voies respiratoires si délicates, notre poitrine, nos poumons ne peuvent résister à ces attaques répétées; bientôt le malade succombe à l'épuisement ou meurt dans une crise. Un seul remède au monde peut vous donner la guérison définitive et durable : c'est le célèbre Sirop de l'Abbaye (Couvent Sancta Paulo.) Mais ne tardez pas! Prenez le Sirop de l'Abbaye aujourd'hui même. Demain il pourrait être

Le Sirop de l'Abbaye (Couvent Sancta Paulo) guérit toutes les maladies de la poitrine, de la gorge et des poumons, l'asthme, la bronchite, les rhumes anciens, l'influenza, la pleurésie et la coqueluche. Le Sirop de l'Abbaye, tonique et pectoral, prévient la phtisie. Inoffensif même pour les plus petits enfants.

Flacen de 230 gr., fr. 2.25; de 550 gr. 4 frs, et de 1000 gr., 7 francs. Exigez si-gnature L. I. Akker, Rotterdam. Dépôt principal pour la Belgique: O. De Beul, Anvers. En vente dans t^{tes} les pharmacies

Etude de Me SENY, notaire, à Liége, rue Ste-Véronique, 1.

- A vendre de gré à gré :

MAISON D'EMPLOYE OU RENTIER, à Liége, rue de l'Aumônier; MAISON AVEC JARDIN, à Tilff, rue Emile

Fréson. Electricité. L'eux sortes d'eaux.
VILLA à Tiff, avenue de la Grotte.
MAISON ET JARDIN, à Fairon-Combiain,

en lieu dit « Sur le Thier ». Capitaux à placer sur hypothèqué, à partir de 4 1/2 p. c. avec facilités de remboursement.

Etude de Maître WAUTERS, notaire à Liége 39, rue de l'Université.

Vente publique définitive

Le Jeudi 17 août 1916. à 2 1/2 h. de l'après-midi, en son étude, le notaire Wauters vendra publiquement:

Une maison de Rentier ou d'Employé avec bâtiment-annexe et grand jardin, située à Liége, rue St-Maur, 11, d'une superficie de 221 n. c., 15 d. c. Mise à prix. fr. 3500. Entrée en Jouissance immédiate, facilités de paiement. Pour visiter s'y adresser et pour tous renseignements s'adresser en l'étude. f. 9362

Capitaux à placer sur hypothèques.

Vente Mobillère

Le lendemain, vendredi 18 août, 1916 à 2 h. de l'après-midi, au devant de la maison sise à liége, rue St-Maur, 11, le notaire Wauters vendra publiquement divers objets mobiliers garnissant cette maison. Pour le détail voir les affiches. Au comptant avec 10 p. c. pour frais

A vendre de gré à gré: Une coquette MAISON avec beau JARDIN située rue WAZON, 29, à LIÉGE f.9438

Etude de Maître C. DANS, huissier, à Jemeppe

Vente Publique

- Le-jeudi 17 août 1916, à midi précis, à la requête de Maître Streel, notaire, à Limont, en requête de Maître Streel, notaire, à Limont, en la demeure de Mesdames Vanloubbeeck, fermières, à Jeneffe, Maître C. Dans, huissier, procédera à la vente publique du beau mobilier garnissant la ferme: 7 chevaux dont 3 juments pleines, 1 hongre de 3 ans, 1 pouliche de 2 ans, 1 hongre de 2 ans, 1 pouliche de 2 ans, 6 vaches lațières, 1 taureau de 1 an, 2 génisses de 2 ans, 1 génisse de 1 an, 2 beuifs de 1 an, 4 veaux, 5 truies, 2 nourrains, 50 poules, 1 chien, I charriot, 2 tombereaux, 1 tonneau à purin, 1 double brabant. 2 chafrues, 1 herse-chaine, 2 herses, 1 extirpateur. 2 rouleaux, 1 tarare, 1 gaillot, 1 bascule, 1 dogcart, 1 hache-paille, 1 faucheuse-lieuse, système Champion-Reval, 1 brouette, 1 Semoir à grains, 1 à betteraves, 1 biuetle, harnais, traits, outils.

Etude de Jules SMALT huissier à Liége, Place Saint-Jacques, 5

Venta publiqua d'un Bon Mobiliar

LE JEUDI 1? AOUT 1916, à une heure de relevée, én la Salle du Café TERMINUS, Boulevard d'Avroy, 14, à Liége, l'Huissier soussigné vendra publiquement:

Garnilure de salon Louis XV en chêne soulpié, buffet vieux chêne, table et chaises tdem, hureaux ministre, presse à copier, fantauis de burcau, bibliothèques, lampes à gaz, claces, chambres à coucher, lit anglais, garderobes, armoires à glace, armoires, garniture de lavabo, poiles, cutainière à deux fours et réservoir, réchaud à gaz, tables, chaises, fauteuils, batterie de cuisine, herloge, pendules, torte-manteaux, gravures, tableaux, stores, rileaux, etc., etc., f. 5426

AU COMPTANT SANS FP. AIS.



Mosa est Etude de Maître Georges LAUREND, notaire à Liége, 46, place St-Jean.

en poudre

savons

des

riche

us

Φ

On demande à acheter de suite, propriété par-tie boisée, bâtie ou non, dans situation

Etude de Maître Charles BIA, notaire à Liege place Saint-Jean, 8.

Vente définitive sans réserve d'infirmation Le mardi 22 août 1916, à 11 h. précises du matin, en son étude, le notaire vendra définiti-

vement aux enchères publiques, les immenbles VILLE DE LIÉGE, rue des EGLANTIERS, 39

Une jolie Maison A 2 étages avec annexe, terrasse, baicons, jardin, eaux, gaz et W.-C., de 250 mètres carrés, suceptible d'un loyer annuel de fr. 1400 Mise à prix modique fr. 17900.

Un beau et avantageux terrain à bâtir, contigu à cette propriète de 6 m. de largeur uniforme et d'une contenance de 250 mètres.

'une contenance de 2007.
Mise à prix offerte
L'élargissement à 12 m. de la rue des Eglanf. 9418.

Vente publique et définitive en une séance, par voie parée

tiers est décrété.

Le Mardi 29 Août 1916, à 2 heures précices de relevée en sen étude le notaire à ce commis vendra définitivement aux enchères publiques, en vertu d'une ordonnance de Mons'eur le Président du Tribunal Civil de Liége, du 4 Juillet 1916, les immeubles ci-après

Commune de Wottem Rue des Petites Roches nos 39, 41 et 43 Trois Maisons avec cours et utilités d'une super-Prescha, David et la Société Le Renardi, d'un loyer annuel chacune de 300 francs. Pour les conditions et tous renseignements

s'adresser au Notaire. Etude du Notaire DETIENNE, Liége 15, Boulevard d'Avroy, 15

Adjudication sans réserve

2 Maisons & d'un Moulin à farine

Rue de Liége, 149 et 151 à JUPILLE

MISE A PRIX très modique offerte pour Petude le Lundi 4 Septembre à 2 heures de relevée.

levée. Grandes facilités de palement. Renseignements aux affiches et chez le f. 9428

Etude de Maître Albert REMY, Notaire à Liége 12, Place Verte, 12

Le Lundi 21 août 1916, à 1 h. chez Mine Veuve Nicolas Humblet, à Hermég, Me Remy procédera à la vente DÉFINITIVE de :

Commune de Hermée

1) Pré de 40 ares 70 centiares à Dolhain Champs, section B no 527, Joué à Mr Henri Her-kenne. Mise à prix offerte frs 3.069— Champs, section B no 527, loue a m. Henri Herricenne. Mise à prix offerte frs 3.069—

2) Terre de li ares 30 centiares au même lieu, ection B no 567a, louée à M. Jules Ghaye. Mise à prix

Mise à prix frs 510—
3) Pré de 72 ares 10 centiares, à Petit Aaz et
Gros Rennaux, section B nº 104a, 680b, 681b,
682b et 636d, loué à M. Joseph Maréchal, Mise
frs 3.262.50 frs 8.262,50 a prix

Commune de Herstal

4) Terre de 15 ares 26 centiares, Fond de Lovinfosse, section A nº 318, louée à M. Henri Herkenne. Mise à prix Lovinfosse, section A nº 318, iouee a Mr. Henri Herkenne. Mise à prix fs 700— 5) Pré de 27 ares 40 centlares, au Bois de Pontisse, section B nº 52, loué à M. Guillaume Lewalle. Mise à prix Cette parcelle ayant 43 mètres de façade au chemin de Herstal à Hermée, convient comme terrain à bâtir et pourra être lotte au gré des

amateurs.
6) Terre de 12 ares 33 centiares, en Grimbo-rieux section B nº 236, louée à M. Wilhand, Henri. Mise à prix Henri. Mise à prix

Commune d'Oupeye

7) Verger de 73 ares 50 centiares, lieu dit «L'Encles» setion A nos libb et lis, loué à M. Joseph Maréchal. Mise à prix frs 13.143— Commune de Vivegnis

8) Deux terres de 12 ares 10 centiares et de 37

ares 20 centiares, lieu dit Thier de Va, section A nos 71 et 59 louées à M. Henri Herkenne. Mise h prix. frs 560 et 1,255

h prix.

9) Terre de 37 ares 90 centiares, même lieu, section A no 55. Louée à M. Jules Ghaye.

Mise à prix fis 1.827—

Renseignements et voir les plans

Mise à prix
Pour renseignements et voir les plans
'adresser en l'étude du dit notaire. Les acquéreurs sont priés de se munir de leur carnet de
mariage ou de leur extrait d'acte de naissance. Capitaux à placer sur bonnes hypothèques

Etude de Me LÉON LAURENT, Notaire A THY-LE-CHATEAU

Mercredi, 30 août, à i heure, Café Vital Hennuy, à Castillon, vente publique en une seule séance d'une

BELLE FERME

de 50 Ha, située sur Castillon [canton de Walcourt] dont 29 Ha. terre en culture et 21 Ha. vergers, prairies, et pâtures en détail.

vergers, prairies, et pâtures en détail.

La propriété comporte deux corps de ferme distincts et se jolgnant, comprenant chacun corps de logis, écuries, étables, grange et cour permettant la réunion pour une grande cuiture et la division pour deux cultures séparées.

Bail expirant le ler novembre 1917, jouissance à cette date avec droit aux fourrages, pailles et fumiers d'usage.

Renseignements en l'Etude.

A vendre de gré à gré

45 nectares de bonnes terres et pâtures en un all bloc situés en pays herbager [canton de Renseignements et offres en l'Etude.

Ventes d'Immeubles Ruraux à Sprimont et à Rouvreux

Le lundi 21 août 1916, à 21/2 h., en son étude, notaire Laurend vendra publiquement les immembles suivants:

COMMUNE DE SPRIMONT

COMMUNE DE SPRIMONT

1. Maison d'habitation, étables, remises, annexes, jardin, prairie arborée à la Chaussée de Liége à Aywaille, de 30 ares 78 centiares;

2. Maison de commerce avec dépendances et jardin, au même lieu de 294 m. c.;

3. Terrain à bâtir au même lieu de 464 m. c.

4. Prairie à la Voie des Broux, de 88 ares 13 c.

5. Terre Sous les Broux, de 1 hect. 13 ares 80 c.

COMMUNE DE ROUVREUX

6. Pâture, en lieu dit Makinkaie, de 70 ares 70 c.

COMMUNE DE ROUVREUX

6. Pâture, en lien dit Makinkaie, de 70 ares 70 c.

7. Terrain planté, en lien dit Les Grands Trixhes, de 23 ares 20 cent.;

8. Pâ ure, en l'eu dit Les Grands Trixhes, de 70 ares 74 centiares.

Pour plus amples détails, voir les affiches et pour tous renseignements s'adresser au dit notaire Laurend. — Capitaux à placer sur hypothèque.

f. 9436

Etude de Maître Guillaume METTEN, nctaire, à Argenteau.

Par sul'e de diebs, vinte pui l'es définitive Maison, prairies & jardins situés à ARGENTEAU.

Le jeudi 17 août, à 12 heures, au prétoire de la Justice de Paix de Dalhem, Maître Guillaume Musice de Paix de Dalhem, Mattre Guillaume Metten, vendra publiquement et définitivement:

1. Une prairie de 11 ares 20 cent., sect. 1, nº 905 du cadastre. — 2. Une prairie de 49 ares 47 cent., sect. 1, nº 901a du cadastre; 3. Un jardin de 7 ares 20 centiares, sect. 1, nº 900 du cadastre; 4. Un jardin de 10 ares 91 centiares, sect. 1, nº 897b du cadastre; 5. Une maison de 2 ares 30 centiares, sect. 1, nº 899d du cadastre.

Pour tous renseignements s'adresser à l'étude.

A vendre deux bonnes Maisons de commerce au centre de la ville. Prix avantageux. f.9386 Etude du notaire LECROARI, à Hollogne-aux-Pierres.

Le jeudi, 17 août 1916, à 2 h. de relevée, le dit notaire vendra publiquement en son étude: COMMUNE DE HOLLOGNE-AUX-PIERRES Un beau Terrain

convenant pour l'érection d'une maison de com-merce, situé r. Grande, à côté de la maison, n° 60, mesurant 1726 mètres carrés 40 déc, carrés. En 4 lots, détaillés aux affiches. Plan et renseigne-ments en l'étude. f. 9395 ments en l'étude.

Études de Maitres Henri LINCE et Armand JAMINET, notaires à Verviers.

POUR CAUSE DE PARTAGE Vente Publique et définitive (DERNIÈRE SEANCE)

D'UNE FERME Sise commune d'Andrimont

Le mercredi 16 août 1916, à 2 1/2 h. de relevée au prétoire de la Justice de Paix à Dison en pré-sence de M. le Juge de paix de ce canton, Maîtres Henri LINCE et Armand JAMINET, notaires à Verviers, commis par jugement du Tribunal de Verviers, en date du 22 juin 1916, procéderont à la vente publique et définitive :

D'UNE FERME

sise à Andrimont en lieu dit «La Neuville», com-prenant maison d'habitation, bâtiments d'exploi-tation, jardin, verger et prés, le tout d'une conte-nance de 14 hectares 80 a. 57 cent.

La dite ferme sera exposéé en vente en 8 lots (voir détails aux affiches ou le réclamer aux dits

(voir détails aux affiches ou le réclamer aux dits notaires) sur les mises à prix respectives offertes de 40.000 francs, 5.600 f., 3.500 f., 13.000 f., 3.000 f., 9.000f., 12.000 f. et 6.000 f., soit au total 97.100 frs. Les 6 premiers lots de cette ferme comprenant les bâtiments, jardin, verger et 5 près faisant ensemble 11 hect. 55 a. 47 cent. sont occupés par Mme Veuve Delfosse, au fermage annuel de 3.500 frs, comprenant fourniture de fumier pour 200 frs par les propriétaires.

Les 7º et 8º lots (prés) faisant ensemble 3 h. 25 a. 10 c. sont loués par M. Henri Closset au fermage annuel de 925 fr.

Tous ces biens peuvent être rendus libres de bail pour le 1º mai 1917.

Faculté pour les vendeurs de réunir en une ou

rail pour le 1^{er} mai 1911. Faculté pour les vendeurs de réunir en une ou (f. 733) plusieurs masses.

Photo de M. Pierre II AENEN Rose Se Walkarge, 115 Channe Ceputo 2 and

Etudes de Maîtres BOSERE l' et SIDERIUS, notaires à Ciney.

Vente publique à Ciney, de la

Caissettes p' Colis & fibre de hois-

lus de Cheveux

GRIS!!!

«Le Nouveau London»

(à base végétale) fait dispar,

raitre les cheveux gris en

peu de jours, fortille la cheve

lure. Il ne tache pas la peaul

Exigor au goulot:

Prix actuels : fr. 2,25 et fr. 3.78 Teinture spéciale p^r la barbe, fr. 2, 0

En vente chez Pharmaciens, Droguistes

Colffours, Malsons de Parfumerie.

Ferme de Monin

sous les communes de Achet, Ciney, Emptinne, Mohiville et Hamois, d'une contenance totale de 125 hectares 54 ares 29 centiares.

Le jeudi 17 août 1916, à 2 h., chez M. Lam-Le jeudi 17 août 1916, à 2 h., chez M. Lambotte, Hôtel du Condroz, à Giney, les dits notaires vendront : 1. Bloe de la ferme comprenant maison d'habitation avec dépendances, granges, écuries, étables, jardins, verger, prés, terres et bois, contenant 63 liect. 83 arcs-05 centiares. 2. Lots en détail. 34 terres, prés, pâtures et bois contenant 61 liectares 71 ares 23 centiares. Ces immeubles sont occupés par la Famille Flavioni, La vente se fera en bloc ou par lots au gré des amateurs. Paculté de traiter avant la vente es îl est fait des offres suffisantes. Pour renseignements est fait des offres suffisantes. Pour renseignements est lait des ourcs sumsanies, roat rensegmant et pour traiter s'adresser en l'étude des dits not taires et à M. Michelli, 60, rue de la Prévoyane, à Bruxelles.

Etude de Maître MOREAU, notaire; Lierneux

Ventes publiques de 2 excellentes Fermes à SART-LIERNEUX

Lundi 21 août 1916, à 2 h., requête et demeure Mademoiselle Marie Lecler. à Sart, vente d'une excellente FERME de 2 hectares 76 ares. Bâtiments neufs et spacieux, à la route de Vielsalm.

Vendredi 25 août, à midi, requête de MM. Massoz, Café Barbette, à Sart, vente d'une très bonne FERME, située à Sart-Village de onze hectares 28 ares.

Etude de Maitre A. COLLIN-PENSON Notaire à Opgrée (Liége)

On demande à acheter de suite PROPRIÈTE située en Condroz, comprenant une bonne habitation (quartier maiure) avec corps de ferme dans le prix de 150 à 200.000 francs. f.2271

THEUX

A vendre: rua des Franchimontois, 2 (à 7 kilomètres de Spa).

Spociales Propriété avec véranda, électricité, salle de bain, eau ali-

mentaine, utilités à l'étage, Jardin d'agrément, vieux arbres de toute beauté, serre à vignes, arbres fruitiers, le tout en plein rapport. — Basse cour, maison pour concierge, annexe pouvant servir de garage. La propriété est habitée et dans servi de garage, La propriete est nantée et ans le meilleur état. — Libre de snite. — Contenance 6000 m. carrés environ. Grande facilité de paié-ment. — S'adresser, RUE DE SCLESSIN, 53, à LIÈGE. f. 10403

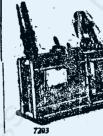
Vêtements Imperméables

Grand Choix de PÉLÉRINES BONNES OCCASIONS

Manufacture Générale 25, boulevard Saucy, 25, Liage O

🗗 Le Gaz à la Campagne 🤜 Eclairez vos Fermes, Châteaux, Vilas, etc., avec l'Aéro-benzol

gaz d'éclairage d'une lumière éblouiss, sans danger, consomm. 3,1/2 cent. l'heure par bec de 125 bougies. L'appar, brev. d'une marche régui, garant, fonct, en marche norm, chez les fabric.: J. et H. POLAIN 36, rue du Cimetière, à ANS. 1835



BRIQUES Presse à levier. actionnée à bras d'homme Presse à moteur produisant 30,000 bri-

ques par jout,

ATELIES Edouard de Saint-Huber & Orp-la-Grand

Voici une preuve entre toutes

indiscutable

RÉSULTATS OBTENUS en 8 mois, grâce à l'empici

Ce produit ne se vend

- chez aucun coiffeur -

SEULE ET UNIQUE DEPOSITAIRE: Maison WYNEN

50, r. St-Gilles, 50, LIEGE